



# Amtsblatt

## HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

mit Ortsteil  
Wüstenbrand



08/2018

Montag, den 6. August 2018

# 8. – 12. August 2018



die Band mit dem Dudelsack - **A'N'T**



die deutsche Rockband  
aus Leipzig **Karussell**

rockig durch den Abend  
mit der Kultband **RBII**



Schlagerduo **Hauff und Henkler**



## Das Fest im Grünen **46. BERGFEST**



großes Kinder-  
und Familienfest  
unter dem Motto  
**Triff Biene Maja**  
auf der Blumenwiese



Kinonacht auf dem Pfaffenberg  
**„Jumanji“** mit Popcorn



Country Duo **Mai Soul**

handgemachte Musik  
von den **Little Country Gentlemen**



**Hohenstein-Ernstthal  
auf dem Festgelände Pfaffenberg**

Das Programmheft  
liegt dem Amtsblatt bei.



Partystimmung mit  
**De Randfichten und Freunde**

Anzeige

# LAVita

PFLEGEDIENST

- ✓ AMBULANTER PFLEGEDIENST
- ✓ WOHNGRUPPE
- ✓ TAGESPFLEGE

Straße der Einheit 25  
Hohenstein-Ernstthal  
OT Wüstenbrand

Telefon: 03723 668320  
[www.pflege-lavita.de](http://www.pflege-lavita.de)

Bitte vormerken!  
**TAG DER OFFENEN TÜR**  
in Wüstenbrand am  
**08.09.2018**

Zur Information:

Ab 2019 entsteht die Wohngruppe Stadtvilla  
in Hohenstein-Ernstthal an der Oststraße 53.





## Stadt begrüßt Neugeborene



Fotos: S. Müller (5)

Am 19.06.2018 waren die 26 jüngsten Hohenstein-Ernstthaler - darunter wieder ein Zwillingsspärgchen - mit ihren Eltern in den historischen Ratsaal des Rathauses zur Übergabe des Willkommenspaketes eingeladen. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde überreichten Oberbürgermeister Lars Kluge und Frau Freudenberg, Geschäftsstellenleiterin der Sparkasse Chemnitz in Hohenstein-Ernstthal, den jungen Familien ein Begrüßungsgeschenk.

Dieses beinhaltet seitens der Stadt einen 50,00 Euro-Einkaufsgutschein für die Geschäfte der Innenstadt sowie eine Gutscheinkarte für das HOT Badeland im Wert von ebenfalls 50,00 Euro. Die Sparkasse Chemnitz beteiligt sich mit einem Spargeschenkgutschein und eigenen Präsenten an der Aktion.

Die Sterntaler GmbH aus Wüstenbrand hält u. a. einen Gutschein bereit. Der „Holzwurm“ aus Wüstenbrand sponsert eine Aufmerksamkeit.

Wir freuen uns auf die nächsten neugeborenen Hohenstein-Ernstthaler im nächsten Quartal!

Die Eltern erhalten zu gegebener Zeit eine entsprechende Einladung.

Auf diesem Weg gratulieren wir noch einmal ganz herzlich zum Nachwuchs und wünschen den Familien alles Gute!

**MODE Trend**  
Hentschel

# SOMMERSCHLUSS- VERKAUF 20 - 50 %

**Mode Trend** im Kauflandcenter  
Heinrich-Heine-Str. 1a  
 09337 Hohenstein-Er.  
 Tel. 03723 415366

**Öffnungszeiten**  
**Mo - Fr 9 - 20 Uhr**  
**Sa 9 - 18 Uhr**



## Was sonst noch bei uns los war



Am 21. Juni besuchte der ehemalige deutsche Motorradrennfahrer August Hobl das Textil- und Rennsportmuseum (im Bild mit Gattin und OB a.D. Erich Homilius).

ADAC Sachsenring Classic



Fotos: S. Leipziger (2)



In Gedenken an Ralf Waldmann und initiiert durch die Motorsportfans des Sachsenrings, wurde die Kurve 11 in „Ralf Waldmann Kurve“ umbenannt. Ralf Waldmann, einer der erfolgreichsten deutschen Motorradrennfahrer, verstarb völlig überraschend am 10. März 2018. In seiner Karriere errang er zwei Vizeweltmeistertitel und gewann 20 Motorrad Grand Prix. Die feierliche Umbenennung fand am 22. Juni im Rahmen der ADAC Sachsenring Classic statt. Die Namensgebung der Kurve ist eine Gemeinschaftsaktion des Verkehrssicherheitszentrums am Sachsenring, der Sachsenring Rennstrecken-Management-GmbH, des Zweckverbandes am Sachsenring und des ADAC Sachsen.



**radio Hieronymus**

Ihr Spezialist mit Fachkompetenz

**Verkauf - Service**

von Geräten der Unterhaltungselektronik

**TV - SAT - DAB + / Smart-Home**

**Zertifizierte Alarmanlagen für Haus, Wohnung, aufrüstbar.**

**Reparatur von Oldtimer aus DDR-Produktion & Anderes**

Conrad-Clauß-Straße 55 Hohenstein-Ernstthal Telefon: 03723 47505  
www.iq-hieronymus.de e-mail: radiohieronymus@arcor.de

## Zuhause und in besten Händen - Der PKP Pflegedienst

**24 h Betreuung · 24 h Pflege · 24 h erreichbar**  
**Im eigenen Zuhause liebevoll umsorgt**



Stephan Wusowski  
Pflegedienstleiter

"Auch wenn bei Ihnen noch keine Pflegebedürftigkeit vorliegt unterstützen wir Sie gerne. Wir sind Ihr verlässlicher Partner von der Antragstellung bis hin zum Begutachtungstermin. Ich berate Sie hierzu gerne - rufen Sie mich an  
**Telefon (03723) 494-104."**



**Die neuen Pflegegrade ab 2017  
 ++ Infos jetzt bei uns ++**

Ambulanter Pflegedienst der PKP Seniorenbetreuung  
 Pflegedienstleiter: Stephan Wusowski, Telefon (03723) 494-104  
 Südstraße 13a, 09337 Hohenstein-Ernstthal · [www.pkp-seniorenbetreuung.de](http://www.pkp-seniorenbetreuung.de)



**Professionelle  
 Kompetente Pflege**



## MotoGP 2018 – Jetzt erst recht!



OB Lars Kluge überreichte den „Goldenen Sachsenring“ für die schnellste Rundenzeit an den Spanier Marc Marquez, der auch als Sieger bei der MotoGP Deutschland 2018 hervorging.



Fotos A. Kretschel (2)



Fotos: H. Rabe (10)

Wie in jedem Jahr, geht ein ganz besonderer Dank, an die vielen Helferinnen und Helfer, die vor, während und nach dem Motorrad Grand Prix an allen Veranstaltungsorten, wie direkt am Sachsenring, auf der Goldbachstraße, auf dem Altmarkt sowie an allen Park- und Campingplätzen für Ordnung, Sicherheit und Sauberkeit sorgten.

Ohne die ehrenamtliche Mitarbeit der Vereine, wie zum Beispiel das DRK, der AMC, der Förderverein Sachsenring e.V., der Fremdenverkehrsverein Hohenstein-Ernstthal e.V., um nur wenige zu nennen und die vielen ehrenamtlichen Helfer, die vor und hinter den Kulissen hervorragende Arbeit leisteten, wäre diese sportliche Großveranstaltung in dem Maße nicht möglich gewesen. Herzlichen Dank!





Fotos A. Kretschel (8)

Zu Gast beim Motorrad Grand Prix: Ministerpräsident Michael Kretschmer (Bildmitte) mit Oberbürgermeister Lars Kluge und Bürgermeister Thomas Hetzel im Gespräch über die Zukunft des GP am Sachsenring.

Aus der Partnerstadt Hockenheim besuchte uns am Rennwochenende der Oberbürgermeister Dieter Gummer – im Bild mit OB Lars Kluge.



## Was sonst noch los war



Foto: Thomas Kretschel

### Schüler schnuppern Praxisluft bei thyssenkrupp System Engineering



Foto: thyssenkrupp System Engineering

Ausbilder Bernd Weigel erklärt Schülerinnen und Schülern der Heinrich-von-Kleist Oberschule die Funktionsweise von Ventilinseln.

Technisch interessierte Schüler der Heinrich-von-Kleist Oberschule Lichtenstein nutzten Anfang Juni ihren Projekttag beim Automobilzulieferer thyssenkrupp Engineering System in Hohenstein-Ernstthal, um Praxisluft zu schnuppern. Die Idee hatte der vom Landkreis Zwickau initiierte Arbeitskreis-Schule-Wirtschaft, in dem sich Vertreter der Schulen und der Wirtschaft regelmäßig austauschen.

Der „Unterrichtstag in der Produktion“ startete mit einem Rundgang durch die Montagehalle.

Ausbilder Bernd Weigel erklärte den Schülerinnen und Schülern anhand eines aktuellen Projekts die einzelnen Prozesse im Maschinen- und Anlagenbau für die Batterietechnik. Auch die Aufgaben, die während und nach der Ausbildung auf die potenziellen Azubis warten, standen dabei auf dem Programm.

Besonders gut kam bei den Schülern der anschließende praktische Teil des Projekttags an: Hier lernten sie, wie man Ventile montiert und wieder demontiert. Bei einem kleinen Frage-Antwort-Spiel stellten sie ihr theoretisches Wissen aus den Schulfächern Physik und Informatik unter Beweis. „Es ist wichtig, den Schülern zu zeigen, dass die Theorie, die in der Schule gelehrt wird, eine große Rolle für das spätere Berufsleben spielt. Sie müssen die Technik am Ende nicht nur bedienen können, sondern sie auch verstehen“, so Bernd Weigel.

thyssenkrupp System Engineering will an seinem Standort Hohenstein-Ernstthal das Format im nächsten Jahr mit weiteren Schulen fortzusetzen.

### VfL 05 Hohenstein-Ernstthal e.V.

#### Qualifikation für UEFA Futsal-Champions League

Die Futsal-Mannschaft des VfL 05 Hohenstein-Ernstthal hat sich als Deutscher Futsal-Meister 2018 für die UEFA-Futsal-Champions-League 2018/2019 qualifiziert.

Der erste Höhepunkt ist die Auslosung der 1. Runde am 5. Juli 2018 im UEFA-Sitz in Nyon in der Schweiz.

Ausgelost für die 1. Runde werden 9 Mini-Turniere, wo im Modus Jeder gegen Jeden der Turniersieger ermittelt wird, welcher sich für die 2. Runde qualifiziert. Spieltermin für die 1. Runde ist der Zeitraum vom 30.08. bis 02.09.2018. In der 1. Runde hat der VfL 05 Hohenstein-Ernstthal Heimrecht. Die Spiele finden im HOT-Sportzentrum statt.

Der Ticketverkauf startet am Mittwoch, 25.07.2018 über die Vereinshomepage [www.vfl05hot.de](http://www.vfl05hot.de), wo es auch ständig neue Informationen rund um das Mini-Turnier geben wird.

#### Ergänzende Informationen:

56 Vereine haben sich für die UEFA-Futsal-Champions-League 2018/2019 qualifiziert. Dabei handelt es sich um den Titelverteidiger Inter FS aus Spanien, den Meister und Vize-Meister der Verbände aus Spanien, Portugal, Russland und Kasachstan und den Landesmeistern aus weiteren 51 UEFA-Mitgliedsverbänden. Die im UEFA-Ranking für den Vereinswettbewerb auf den Plätzen 1-22 stehenden Vereine (Verbände) sind automatisch für die 2. Runde qualifiziert. Die im Ranking auf den Plätzen 23-56 eingestuften Vereine (Verbände) spielen in der 1. Runde in 7 Mini-Turnieren mit je 4 Teams und zwei Mini-Turnieren mit je 3 Teams um die Qualifikation für die 2. Runde und füllen das Teilnehmerfeld der 2. Runde auf 32 Teams auf.

16 Teilnehmer haben sich um die Ausrichtung eines der 9 Mini-Turniere der 1. Runde mit einem entsprechenden Veranstaltungskonzept beworben, welches durch die UEFA vor Ort (Unterkünfte und Spielstätte) überprüft wurde. Der VfL 05 Hohenstein-Ernstthal erhielt im Ergebnis dieser Prüfung das Ausrichterrecht für eines dieser Turniere in der 1. Runde. Weitere Heimturniere erhielten C. S. Informatica Timisoara (Rumänien), FC Mostar SG (Bosnien-Herzegowina), KMF Veles (Mazedonien), Record Bielsko-Biala (Polen), IFK Uddevalla Futsal (Schweden), CS Dinamo Chisinau (Moldawien), FK Vytis (Litauen), 1. FC Allstars Wiener Neustadt (Österreich).

### lernhilfe

- Nachhilfe und Förderunterricht in Kleingruppen und einzeln
- Kurse zur Prüfungsvorbereitung
- Alle Klassen, alle Fächer
- Unterricht auch in den Ferien



In der Stadtpassage  
Weinkellerstr. 28  
Hohenstein-Ernstthal

Anfragen und Anmeldung  
vor Ort: Mo. – Di. 15:15 – 17:15 Uhr  
oder ganztägig unter 03723 769214  
[www.meine-lernhilfe.de](http://www.meine-lernhilfe.de)



# Elektrotechnik

Planung • Ausführung • Installation

**SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH**  
Mittelbacher Str. 12  
09224 Gröna

Tel.: 0371 / 84243-0  
Internet: [www.sarei.de](http://www.sarei.de)

QUALITÄT VOM FACHMANN  
WIR SIND EIN  
**MEISTER BETRIEB**  
★★★★★  
QUALITÄT VOM FACHMANN

## PORTAS® Clever renovieren

Europas Renovierer Nr. 1 statt ersetzen und neu kaufen!

Wir renovieren, modernisieren und bauen neu nach Maß:

**Türen • Haustüren • Küchen • Treppen • Fenster • Gleittüren • Decken**



- Ohne Rausreißen in nur einem Tag
- Türen nie mehr streichen
- Für alle Türen und Rahmen geeignet
- Über 1.000 Modelle zur Wahl



- Neue Stufen: Echtholz, Laminat, Vinyl
- Kein Raußreißen des Treppenkerns
- Mehr Sicherheit dank Antirutschkante
- Auf Wunsch Beleuchtung u. Geländer

Mit der **PORTAS-Türenmodernisierung** können der Stil und das Aussehen all Ihrer Zimmertüren innerhalb kurzer Zeit komplett verändert werden. Die Oberfläche wird mit einem neuen, langlebigen, hochwertigen Kunststoff ummantelt, glatt oder mit Holzstruktur. (Bsp: Dekor Eiche natur horo)

Für die **Renovierung von Treppenstufen** bietet der Renovierungsspezialist Portas auch Oberflächen aus erstklassigem Vinyl in Holzoptik an. Aufgrund ihrer robusten Außenseite sind sie widerstandsfähiger und strapazierfähiger als Stufen aus reinem Naturmaterial. (Bild oben: Vinyl-Dekor Walnuss)

### PORTAS-Fachbetrieb Jörg Trommer

Meeraner Straße 184 • 08371 Glauchau

☎ 0 37 63 / 4 04 88 70

🏠 [www.trommer.portas.de](http://www.trommer.portas.de)



## Verkehrssicherheitstag am Sachsenring – Sonntag 19. August 2018



**10:15 – 10:35 Uhr**  
Eröffnung durch Martin Dulig –  
Staatsminister für Wirtschaft, Arbeit  
und Verkehr; Grußworte (Bühne)

**10:00 – 16:00 Uhr**  
Pkw-/Motorrad-Schnupperkurse  
FSZ Sachsenring (Fahrtrainingspisten)



**10:00 – 16:45 Uhr**  
Prüfdienst  
ADAC  
Fahren mit Lkw und Bus  
Verkehrsakademie Chemnitz  
(Fahrerlager 2)

**10:00 – 12:15 Uhr**  
**13:45 – 15:45 Uhr**  
Probefahrten mit E-Fahrzeugen  
verschiedener Hersteller  
SAENA GmbH (Rundkurs Omega)



**10:00 – 12:15 Uhr**  
**13:45 – 15:45 Uhr**  
Automatisiertes Fahren kommt  
mit Sicherheit, FSD GmbH (Fahrer-  
lagerkurve bis Queckenbergkurve)

**10:35 – 11:15 Uhr**  
**13:00 – 14:00 Uhr**  
Live-Musik  
Polizei-Orchester Sachsen (Bühne)



**10:35 – 10:55 Uhr**  
**13:35 – 13:55 Uhr**  
Sport und Show mit Pocket-  
Bikes, Minibikes und Karts  
AMC Sachsenring e. V. und  
„Motocross Kids“ MSC Thurm  
(Start-/Ziel-Gerade)



**11:00 – 11:20 Uhr**  
**14:00 – 14:20 Uhr**  
Technische Besonderheiten von  
Kleinkraftträdern und Leicht-  
kraftfahrzeugen im Vergleich zu  
anderen Kraftfahrzeugen  
Verband Sächsischer Fahrlehrer e. V.  
(Start-/Ziel-Gerade)



**11:20 – 12:05 Uhr**  
**14:25 – 15:10 Uhr**  
ASB, ESP und ASR,  
HUA, LDW und DLC,  
ASR mit DTC is nicht OK  
FSD GmbH, DEKRA  
(Start-/Ziel-Gerade)

**11:50 – 12:20 Uhr**  
**15:00 – 15:30 Uhr**  
Spiel und Spaß mit „Poldi“  
Polizeidirektion Zwickau  
(Stand-/Bühne)



**12:10 – 12:30 Uhr**  
**15:15 – 15:35 Uhr**  
Professional Bike Show mit  
Hannes Herrmann und Marco  
Thomä (Start-/Ziel-Gerade)

**12:30 – 13:30 Uhr**  
**15:45 – 16:45 Uhr**  
Rundfahrten mit Oldtimer-  
bussen und Spezialfahrzeugen  
Verkehrsverbund Mittelsachsen;  
Landkreis Zwickau, Amt für  
Straßenbau; Westsächsische  
Hochschule (Grand-Prix-Kurs)



**ganztätig**  
großes Rahmenprogramm von rund  
50 Ausstellern für Jung und Alt



**Beratungshaus**  
**Lungwitzer Str. 39, 09337 Hohenstein-Ernstthal**  
**Sozialstation 03723 / 7696501**



**weil Hilfe immer wichtiger wird...**

**Sie suchen bezahlbare Leistungen im Bereich Häusliche  
Pflege, Betreuung oder teil- bzw. vollstationäre Pflege?**

**Dann sind Sie bei uns genau richtig!**

**Mit unserem allumfassenden Angebot in den Bereichen  
ambulanter Pflege, Tagespflegestätte, Essen auf Rädern  
und stationäre Pflege sind wir seit Jahren erfolgreich und  
als kompetenter Ansprechpartner gefragt.**

- Seniorenpflegeheim Oberlungwitz
- Tagespflege
- Alten- und Krankenpflege
- Hilfsmittel
- Verhinderungspflege
- Essen auf Rädern
- Haushaltshilfe
- Hausnotruf



**Sie benötigen Hilfe?**  
**Wir unterstützen Sie gern!**



## Feststellung des Jahresabschlusses für das Haushaltsjahr 2012

Der Stadtrat hat am 19.06.2018 den Jahresabschluss der Stadt Hohenstein-Ernstthal für das Haushaltsjahr 2012 festgestellt.

Die ortsübliche Bekanntgabe des Beschlusses einschließlich Vermögens-, Ergebnis- und Finanzrechnung erfolgt durch Aushang an den Verkündungstafeln am Rathaus Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41 und der Ortschaftsverwaltung Wüstenbrand, Straße der Einheit 14.

Darin wird auch auf die öffentliche Auslegung (20.08. bis 28.08.2018) hingewiesen.

Stopp  
Kämmerin

## Bekanntmachung Fundbüro

Folgende Fundsachen sind im Fundbüro abgegeben worden:

1	Schlüssel	Juni	2018
1	Herrngeldbörse mit Inhalt	Juni	2018
1	Handy Samsung	Juni	2018
1	pinke Kindergeldbörse	Juli	2018
1	Schlüssel – blaues Band	Juli	2018

### Erläuterungen:

Gefundene Gegenstände können im Bürgerbüro der Stadt Hohenstein-Ernstthal abgegeben werden. Dort werden diese registriert und für den Zeitraum von sechs Monaten (*nach Veröffentlichung der Bekanntmachung*) aufbewahrt. Meldet sich der Besitzer innerhalb dieses Zeitraumes nicht, wird der Gegenstand anderweitig verwertet. Der Finder hat Anspruch auf Finderlohn sowie Auslagenersatz, welche vom Besitzer der Fundsache zu zahlen sind.

Hohenstein-Ernstthal, den 17. Juli 2018

Richter, Leiter Bürgerbüro

## Steuertermine im August 2018

15.08.2018 Grundsteuer 15.08.2018 Gewerbesteuvorauszahlung

Zahlen Sie bitte Ihre Steuern pünktlich zur Fälligkeit ein, um unnötige Säumniszuschläge und Mahngebühren zu vermeiden. Bitte nutzen Sie auch das Lastschriftinzugsverfahren zur pünktlichen Zahlung Ihrer Steuern.

## Informationen zu aktuellen Ausschreibungen

Ausschreibungen der Stadt Hohenstein-Ernstthal nach VOB/A finden Sie jederzeit auf [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) oder [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de).

## Öffnungszeiten des Stadtgartens

Der historische Stadtgarten am Altmarkt, das Kleinod im Herzen Hohenstein-Ernsthals, ist vom **15. März bis 30. Oktober täglich von 09:30 – 21:00 Uhr** geöffnet.

Zu erreichen ist der Stadtgarten über die Zugänge Altmarkt 14, über die Karlstraße sowie über den Zugang am Ziegenberg.



## Im Dialog



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

sollten Sie Fragen, Anregungen oder Kritik zu städtischen Themen und Entwicklungen haben, vielleicht mir auch einfach mal Ihre Meinung sagen wollen, dann stehe ich Ihnen jederzeit persönlich für ein Gespräch zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie dazu mit meinem Sekretariat unter 03723-402 101 einen Termin.

Ihr OB Lars Kluge

## Sitzungstermine

### Technischer Ausschuss:

14.08.2018, 19:00 Uhr

im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

### Verwaltungsausschuss:

16.08.2018, 18:00 Uhr

im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

### Stadtrat:

28.08.2018, 19:00 Uhr

im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

Die Tagesordnung ist den Aushängen in den Schaukästen an den Rathäusern von Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand zu entnehmen. Interessierte Bürger sind zum öffentlichen Teil der Sitzungen herzlich eingeladen.

## Impressum

### Herausgeber:

Stadtverwaltung, Altmarkt 41, 09337 Hoh.-Er.  
Tel.: 03723 4020 Fax: 03723 402109

Verantwortlich für Oberbürgermeister  
den amtlichen Teil: Lars Kluge

Verantwortlich für d. jeweiligen  
nichtamtlichen Teil: Auftraggeber/Verfasser

Redaktion: Hauptamt  
Sandra Müller  
Tel.: 03723 402111

Heike Rabe  
Tel.: 03723 402140

Verlag, Satz und Anzeigen: Kontur Design  
Tel.: 03723 416070

Druck: Mugler Masterpack GmbH  
Tel.: 03723 49910

Vertrieb: VBS Logistik GmbH  
Tel.: 0162 9780445

## Amtsblatt

Das Hohenstein-Ernstthaler Amtsblatt erscheint jeweils am ersten Montag des Monats in einer Auflage von 9.300 Stück kostenlos für alle Haushalte im Stadtgebiet.

Das nächste Amtsblatt erscheint am **03. September 2018**. Texte werden bis zum **07. August 2018** entgegengenommen.

Alle Zusarbeiten für das Amtsblatt bitte an die folgende E-Mail-Adresse senden: [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

Die Veröffentlichung der Texte erfolgt entsprechend der Platzverfügbarkeit.

## Achtung!

Aus organisatorischen Gründen muss der Redaktionsschluss für das September-Amtsblatt eine Woche vorverlegt werden. **Alle Zusarbeiten werden deshalb bis zum 07.08.2018 entgegen genommen.** Wir bitten um Verständnis.

### Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes,

Sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 355991-202 oder beim Vertrieb unter Tel. 0162 9780445.

Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehandel (neben Norma), Dr.-Charlotte-Krenzer-Straße 1 c
- ELAN-Tankstelle, Dresdner Straße

Weitere Auslagestellen sind auch die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/de/leben-und-wohnen/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/de/leben-und-wohnen/amtsblatt) abrufbar ist.



## Kurzbericht über die 40. ordentliche Stadtratssitzung am 29. Mai 2018

An der Stadtratssitzung nahmen 19 Stadträtinnen und Stadträte teil.

Unter dem Tagesordnungspunkt – **Informationen des Oberbürgermeisters** – informierte dieser über einige ausgewählte Veranstaltungen in der nächsten Zeit sowie über Verkehrsraumeinschränkungen im Stadtgebiet. Zum Thema Asyl gab der OB bekannt, dass derzeit in Hohenstein-Ernstthal 81 Personen leben, davon 47 Kinder.

Unter **TOP 6 der Tagesordnung** informierte **Ortsvorsteher Herr Röder** über die vergangene Ortschaftsratssitzung im Mai 2018. Der Inhalt des Kurzberichtes war nachzulesen im Amtsblatt Juli 2018 auf Seite 18.

Zu **TOP 7 der Tagesordnung – Anfragen der Bürger und Stadträte** – möchte ein Bürger wissen, wann bezüglich des letzten Grand Prix die Zahlen, Bilanzen und Verträge öffentlich gemacht werden. Hierzu merkte der OB an, dass dies erst möglich sein wird, wenn alle Partner zugestimmt haben.

Der Bürger erkundigte sich weiterhin danach, wann endlich der Freistaat Sachsen „das Zepter in die Hand nehmen will“ zur weiteren Sicherung und Durchführung des Grand Prix in Hohenstein-Ernstthal. Der OB verwies auf die zahlreichen Baumaßnahmen in den vergangenen Jahren an der Strecke, die der Freistaat unterstützt hat, nicht zuletzt mit der Bereitstellung von Fördermitteln. Derzeit gibt es weitere Gespräche mit dem Freistaat Sachsen zur stärkeren Unterstützung des Grand Prix.

Der Bürger verwies auf die negativen Internetberichte der Speed Week, die sich sicherlich auch schädlich auf das Image des Grand Prix auswirken. Auch der OB kann die negative Berichterstattung über Hohenstein-Ernstthal in diesem Magazin nicht nachvollziehen. Die Baumaßnahmen haben nichts mit der Vertragskündigung zu tun.

Ein weiterer Bürger und Anlieger des Verkehrssicherheitszentrums schätzte ein, dass Herr Zeltner als Geschäftsführer des VSZ in diesem Jahr bereits an mehr als 30 Tagen die Lärmgrenze überschritten hat. Seiner Meinung nach sind alle Gutachten seitens Herrn Zeltner manipuliert. Der Bürger ist überzeugt davon, dass Herr Zeltner an der Vertragskündigung Schuld trägt.

Stadträtin Frau Müller zeigte sich verwundert darüber, dass seitens des OB der kürzlich in der Freien Presse erschienene Artikel bezüglich der persönlichen Drohungen gegen Herrn Weiß nicht mit ausgereicht bzw. mit zu wenig Aufmerksamkeit bedacht wurde. Der OB kann zu diesem Sachverhalt nichts sagen, weil er ihn auch nur aus der Zeitung kennt. Selbstverständlich sind derartige Bedrohungen ungeheuerlich, doch in der heutigen Zeit leider keine Seltenheit. Er warnte davor, davon auszugehen, dass es noch keinen anderen getroffen hat.

Stadträtin Frau Dreyer ist ebenfalls schockiert über das Vorkommnis. Es zeigt, dass die Verursacher solcher Delikte keinen Anstand besitzen.

Im Hauptteil der Sitzung wurden **3 Beschlussvorlagen** behandelt.

### 1. Verwendung der Mittel aus dem Gesetz über die Gewährung pauschaler Zuweisungen zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen für das Jahr 2018; Bewilligung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen nach Ende der vorläufigen Haushaltsführung im Haushaltsjahr 2018

Das sächsische Kabinett hat im April 2018 in Dresden den Gesetzentwurf hierzu beschlossen. Die kreisangehörigen Gemeinden sollen dadurch in den kommenden Jahren verstärkt unterstützt werden. Dazu stellt der Freistaat im Rahmen des Gesetzes pauschale Zuweisungen in Höhe von 70.000 EUR pro Jahr bereit. Die Mittel können für Investitions- und Erhaltungsaufwendungen bei der Ertüchtigung kommunaler Infrastruktur und auch für laufende Zwecke verwendet werden.

Durch den OB folgen Erläuterungen zum Sachverhalt mit besonderem Augenmerk auf den erstmals in der Stadt Hohenstein-Ernstthal eingeführten sogenannten „Bürgerhaushalt“. Hierfür können von den Bürgern Vorschläge unterbreitet werden, wofür die bereitgestellten Mittel in Höhe von 10.000 EUR eingesetzt werden können. Nach Vorberatung durch den Verwaltungsausschuss wird dann der Stadtrat über die Auswahl und Realisierung entscheiden.

Der Stadtrat beschloss einstimmig, dass die Mittel in Höhe von 70.000 EUR aus dem Gesetz über die Gewährung pauschaler Zuweisungen zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen für das Jahr 2018 nach

ihrer Auszahlung an die Stadt Hohenstein-Ernstthal für folgende Vorhaben verwendet werden sollen:

1. Erneuerung Jugendspielplatz Ringstraße, 13.000 EUR
2. Zaunbau an der Diesterweg-Grundschule, 8.500 EUR
3. Akustikdecke im Turnraum der Kita „Sonnenblume“, 4.000 EUR
4. Reparatur Außenfassade in der Kita „Bummi“, 5.500 EUR
5. Anschaffung von zwei neuen „Smileys“, 5.000 EUR
6. Anschaffung Spielgerät im HOT-Badeland, 3.500 EUR
7. Umbau Solarium in Solekabine im HOT-Badeland, 5.000 EUR
8. Zusätzliche Zuschüsse für Sport, Soziales, Jugend und Kultur, 7.500 EUR
9. Erneuerung der Begrüßungsschilder an den Ortseingängen, 8.000 EUR
10. Bürgerhaushalt, 10.000 EUR

Gleichzeitig werden die erforderlichen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen nach dem Ende der vorläufigen Haushaltsführung im Haushaltsjahr 2018 bewilligt (**Beschluss 1/40/2018**).

### 2. Freigabe von Haushaltsmitteln während der vorläufigen Haushaltsführung im Haushaltsjahr 2018 und Bewilligung von Aufwendungen und Auszahlungen zur Sanierung der Räume des VfL 05 Hohenstein-Ernstthal e.V. im Schützenhaus

Die Sanitäranlagen und Umkleidekabinen im Schützenhaus sollen saniert werden und an die aktuellen Anforderungen einer solchen Sportstätte angepasst werden. Die Baumaßnahme ist nur in den Sommerferien möglich, weshalb sich bereits jetzt ein Beschluss notwendig macht. Hierzu beschloss der Stadtrat einstimmig die Freigabe von Haushaltsmitteln während der vorläufigen Haushaltsführung im Haushaltsjahr 2018 in Höhe von 41.700,00 EUR und bewilligte die Auszahlung an den VfL 05 Hohenstein-Ernstthal e.V. zur Deckung der Kosten der Anteilsfinanzierung zur Sanierung der Räume im Schützenhaus (**Beschluss 2/40/2018**).

### 3. Beauftragung eines kommunalen Rechnungsprüfungsamtes für die Prüfung der Jahresabschlüsse für die Haushaltsjahre 2013 und 2014

Die Jahresabschlüsse für die Haushaltsjahre 2013 und 2014 sind im Jahr 2018 aufzustellen und gemäß Sächsischer Gemeindeordnung vor der Feststellung durch den Stadtrat örtlich zu prüfen. Die Stadt Hohenstein-Ernstthal verfügt über kein eigenes Rechnungsprüfungsamt. Durch das Rechnungsprüfungsamt der Stadt Zwickau wurden bereits die Eröffnungsbilanz sowie der Jahresabschluss 2012 geprüft.

Einstimmig stimmte der Stadtrat der Beauftragung des Rechnungsprüfungsamtes der Stadt Zwickau für die Prüfung der Jahresabschlüsse für die Haushaltsjahre 2013 und 2014 zu (**Beschluss 3/40/2018**).

### 9. Etwaige weitere Angelegenheiten

Unter diesem Tagesordnungspunkt erfolgte die Verabschiedung von Herrn Marco Wanderwitz aus dem Stadtrat. Der OB bedankte sich bei Herrn Wanderwitz für die vielen Jahre engagierter Mitarbeit im Gremium und übermittelte ihm alle guten Wünsche für seine neuen bevorstehenden Aufgaben als Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister des Innern, für Bau und Heimat. Auch Herr Trinks als Fraktionsvorsitzender der CDU nahm diese Gelegenheit zum Anlass, um sich bei Herrn Wanderwitz für seine aktive geleistete Arbeit zu bedanken und wünschte ihm für die Zukunft auf Bundesebene alles Gute.





## Stellenausschreibung

In der Geschäftsbuchhaltung der Kämmerei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle

### **einer Sachbearbeiterin/eines Sachbearbeiters Geschäftsbuchhaltung/Anlagenbuchhaltung**

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden unbefristet zu besetzen.

#### **Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere folgende Tätigkeiten:**

- Buchung von Annahme- und Auszahlungsanordnungen, inneren Verrechnungen und sonstigen zahlungsunwirksamen Vorgängen unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung
- vollständige Erfassung der Vermögensgegenstände des Anlagevermögens (inkl. zahlungsunwirksame Vorgänge) und der zugehörigen Sonderposten sowie aller Veränderungen beim Anlagebestand einschließlich der zugehörigen Sonderposten
- Ermittlung des Werteverzehrs sowie der zugehörigen Auflösungsbeiträge bei den Sonderposten und Fortschreibung der Vermögenswerte entsprechend des ermittelten Werteverzehrs
- Aktualisierung, Überwachung und Pflege der Anlagenstammsätze
- Prüfung der monatlichen Zugangs-, Abgangs- und Umsetzungsmeldungen der Fachämter und dementsprechende Auswertung
- Dokumentation des Bestandes und der Bewegungen beim Anlagevermögen
- Ablage und Archivierung der begründenden Unterlagen
- Mitarbeit bei der Erstellung des Jahresabschlusses
- Mitarbeit bei der Durchführung der regelmäßigen Inventuren
- Mitarbeit bei der Pflege des Buchungskataloges
- Mitarbeit bei der Haushaltsplanung

#### **Fachliche und persönliche Anforderungen:**

- eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, wünschenswert wäre ein Abschluss zur/zum geprüften Bilanzbuchhalter/in
- mehrjährige Erfahrung im kommunalen Haushalts- und Rechnungswesen
- sichere und anwendungsbereite PC-Kenntnisse in den üblichen Office-Programmen und idealerweise mit dem Finanzprogramm IFR
- Bereitschaft zur Teilnahme an fachlicher Qualifizierung

Sie sind eine verantwortungsbewusste, engagierte und teamfähige Person. Sie können selbstständig arbeiten und zeichnen sich durch überdurchschnittliches Engagement, Flexibilität, hohe Belastbarkeit sowie Durchsetzungsvermögen aus.

#### **Rahmenbedingungen der Beschäftigung:**

Die Einstellung erfolgt unbefristet mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden.

Die Rahmenbedingungen sowie die Entlohnung des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem TVöD.

Die Stelle ist bei Vorliegen der formalen Anforderungen mit der Entgeltgruppe 6 TVöD bewertet.

#### **Ausschreibungsbedingungen:**

Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Nachweise über Berufsabschlüsse, Beurteilungen etc.) senden Sie bitte bis zum 17.08.2018 an:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal  
Personalabteilung  
Altmarkt 41  
09337 Hohenstein-Ernstthal

oder per E-Mail an: [personalwesen@hohenstein-ernstthal.de](mailto:personalwesen@hohenstein-ernstthal.de)

Schwerbehinderte Bewerber werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Bei beigefügtem, ausreichend frankierten Rückumschlag werden die Unterlagen von nicht berücksichtigten Bewerbern zurückgeschickt bzw. können nach abgeschlossenem Auswahlverfahren zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung in der Personalabteilung abgeholt werden, andernfalls werden die Unterlagen vernichtet.

  
Lars Kluge  
Oberbürgermeister

## Aktuelles zum Thema Asyl

Seit November 2015 wurden in Hohenstein-Ernstthal Asylsuchende vorübergehend untergebracht.

Derzeit leben noch knapp 80 Personen im Wohnprojekt „Asyl“ der Diakonie und warten auf die Entscheidung des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge über deren Asylantrag.

Nachdem der Bedarf an Unterbringungsplätzen in den letzten Monaten stark gesunken ist, wurde durch den Landkreis Zwickau, als zuständige Unterbringungsbehörde beschlossen, das Wohnprojekt in Hohenstein-Ernstthal zum 31.03.2018 zu schließen.

Schon jetzt werden die noch im Wohnprojekt Hohenstein-Ernstthal lebenden Menschen bis zum Abschluss ihrer Asylverfahren vom Wohnprojekt „Asyl“ in Glauchau betreut.

Das Büro der Diakonie in der Herrmannstraße 4 bleibt weiterhin als Anlaufstelle für Anliegen der Asylsuchenden und Bürger geöffnet.

Als Ansprechpartnerin in Hohenstein-Ernstthal wird zukünftig

Frau Mazur

Tel.: 03723 629 629 9, E-Mail: [asyl.hot@diakonie-vestsachsen.de](mailto:asyl.hot@diakonie-vestsachsen.de)  
vor Ort sein.

Die Kontaktdaten des Wohnprojektes „Asyl“ in Glauchau lauten:

Diakoniewerk Westsachsen gGmbH

Herr Michael Oehler

Otto-Schimmel-Straße 21, 08371 Glauchau

Tel.: 03763 501 358 2

Im Büro in der Herrmannstraße befindet sich ebenso die Integrationsberatungsstelle für anerkannte Flüchtlinge. Das Angebot richtet sich an alle Menschen mit Migrationshintergrund, Bürger, Helfer und Vertreter von Institutionen der Stadt. Durch eine kommunale Integrationskoordinatorin des Landkreises und eine Sozialbetreuerin der Diakonie wird hier die weiterführende Beratung und Integration sichergestellt.

Die Ansprechpartner sind:

Kommunale Integrationskoordinatorin des Landkreises Zwickau:

Frau Gottschalk

Tel.: 0174 790 573 1, E-Mail: [karolin.gottschalk@landkreis-zwickau.de](mailto:karolin.gottschalk@landkreis-zwickau.de)

Sozialbetreuerin des Diakoniewerkes Westsachsen gGmbH:

Frau Herrmann

Tel.: 03723 629 629 9, E-Mail: [integration.hot@diakonie-vestsachsen.de](mailto:integration.hot@diakonie-vestsachsen.de)

Zur Koordination verschiedener Hilfsangebote sowie zur Vermittlung an den richtigen Ansprechpartner wenden Sie sich bitte an folgende Stelle:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Sachgebiet Soziales

Tel.: 03723 402 352, E-Mail: [sozialamt@hohenstein-ernstthal.de](mailto:sozialamt@hohenstein-ernstthal.de)

Wenn Sie sich in der Flüchtlingshilfe ehrenamtlich engagieren wollen oder sich darüber informieren möchten, wenden Sie sich bitte an den Verein:

„Netzwerk Zukunft Sachsen“, [www.netzwerk-zukunft-sachsen.org](http://www.netzwerk-zukunft-sachsen.org)

Tel.: 0152 223 393 39, E-Mail: [kontakt@netzwerk-zukunft-sachsen.org](mailto:kontakt@netzwerk-zukunft-sachsen.org)



## Entsorgungstermine

Die Entsorgungstouren für Hohenstein-Ernstthal finden weiterhin an folgenden Tagen statt:

	Restabfall	Gelbe Tonne	Blaue Tonne
<b>Hohenstein-Ernstthal</b> alle Straßen	mittwochs, gerade KW	dienstags, gerade KW	freitags, gerade KW
<b>OT Wüstenbrand</b> alle Straßen	montags, ungerade KW	dienstags, gerade KW	mittwochs, ungerade KW

## Das Amt für Abfallwirtschaft des Landkreises Zwickau informiert

**Technik, die begeistert – Elektrik gehört weder zu Restabfall noch zum Sperrmüll**

Turnschuhe mit LED-Beleuchtung, beheizte Jacken oder elektrisch verstellbare Sofas halten immer mehr Einzug in den Alltag. Doch wie entsorgt man sie eigentlich richtig?

Ab Mitte August gilt: Alles, was elektrisch oder elektronisch betrieben wird, ist ein Elektro(nik)-Gerät. Diese sind getrennt zu sammeln, um nicht nur eine hohe Verwertungsquote der Wertstoffe sicherzustellen, sondern auch Gefahren durch Schadstoffe zu verhindern. Sind Turnschuhe oder Jacken mit elektrischem Zubehör kaputt, dürfen sie daher nicht wie gewohnt über die Restabfalltonne entsorgt werden. Möbel mit fest verbauter Elektrik gehören ebenso wenig zum Sperrmüll.

Lassen sich die elektrischen Komponenten leicht lösen, zum Beispiel bei einer nachgerüsteten Beleuchtung in Schränken, so können diese abgebaut und als Elektro(nik)-Altgerät entweder bei großen Händlern oder den Annahmestellen des Landkreises Zwickau abgegeben werden. Das Möbelstück gehört weiterhin zum Sperrmüll.

Ist das Zubehör fest verbaut und lässt sich nicht ohne großen Aufwand entfernen, so ist das gesamte Kleidungs- oder Möbelstück ein Elektro(nik)-Altgerät und gehört zurück zu einem großen Händler oder zu einer der Annahmestellen des Landkreises Zwickau. Dies ist zum Beispiel bei Massagesesseln oder Sofateilen mit verstellbarer Lehne sowie Beleuchtung in Schuhen oder Sofas meist der Fall.

Die Annahmestellen des Landkreises Zwickau für Elektro(nik)-Altgeräte sind im Terminteil des Abfallkalenders 2018 sowie unter [www.landkreis-zwickau.de/abfall](http://www.landkreis-zwickau.de/abfall) veröffentlicht.

Auskünfte erteilt das Amt für Abfallwirtschaft gern unter Telefon 0375 4402-26117.

### Schadstoffmobil wieder auf Tour

Termine und Stellplätze für die Schadstoffsammlung in Hohenstein-Ernstthal

03.09.2018, 09:00 – 09:45 Uhr	Nutzunger Straße 22/Ringstraße (Parkplatz)
03.09.2018, 10:15 – 11:00 Uhr	Logenstr./Wilhelm-Liebkecht-Str. (Nähe „Schützenhaus“)
07.09.2018, 15:00 – 15:45 Uhr	Dr.-Charlotte-Krenzer-Str. 1c (Gewerbepark OT Wüstenbrand)
07.09.2018, 16:15 – 17:00 Uhr	Neumarkt 7 (unterhalb Kirche)
07.09.2018, 17:30 – 18:00 Uhr	Paul-Greifzu-Straße (Parkplatz)

## Notruf und Bereitschaftsdienste

### Trinkwasser

Havarietelefon 24h: 03763 405405  
Internet: [www.rzv-glauchau.de](http://www.rzv-glauchau.de)

### Abwasser

Havarietelefon 24h: 0172 3578636

**E-Mail-Adresse der Stadtverwaltung**  
[info@hohenstein-ernstthal.de](mailto:info@hohenstein-ernstthal.de)

**Hohenstein-Ernstthal im Internet**  
[www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de)

Anregungen und Hinweise richten Sie bitte an das Hauptamt der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Frau Rabe, Tel.: 03723 402140 oder per E-Mail an [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de).

## Schulanmeldung 2019/20

Liebe Eltern,

die Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2019/20 erfolgt am

27.08.2018 (08:00 Uhr bis 14:30 Uhr)  
28.08.2018 (08:00 Uhr bis 18:00 Uhr)  
29.08.2018 (08:00 Uhr bis 14:30 Uhr)  
30.08.2018 (08:00 Uhr bis 14:30 Uhr)  
31.08.2018 (08:00 Uhr bis 11:30 Uhr)

in der Karl-May-Grundschule, Südstraße 16, Hohenstein-Ernstthal.

Durch die Eltern sind alle Kinder anzumelden, die bis zum 30.06.2019 das 6. Lebensjahr vollendet haben sowie Kinder, die im Schuljahr 2018/19 zurückgestellt wurden.

Bei der Anmeldung sind vorzulegen:

- Anmeldeformular
- Geburtsurkunde des Kindes
- Nachweis über gemeinsames bzw. alleiniges Sorgerecht bei getrennt lebenden Eltern oder nicht in der Geburtsurkunde eingetragener Vaterschaft.

Anmeldevordrucke liegen in der Schulverwaltung, im Bürgerbüro und in der Stadtinformation von Hohenstein-Ernstthal sowie in der Ortschaftsverwaltung von Wüstenbrand aus.

Sie können auch über die Internetseite der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) abgerufen werden, oder nutzen Sie das gegenüber abgedruckte Formular (Seite 13).

Hohenstein-Ernstthal, den 23.05.2018

L. Krauß  
Schulleiter



*Torgau erwartet tausende Besucher und Mitwirkende zum „Tag der Sachsen“*

*Vom 7. bis 9. September dieses Jahres richtet die Große Kreisstadt Torgau Sachsens größtes Volks- und Vereinsfest – den 27. „Tag der Sachsen“ – aus.*

„Dazu erwarten wir bis zu 250.000 Besucher und mehrere Tausend Mitwirkende“, freut sich Oberbürgermeisterin Romina Barth auf die dreitägigen Feierlichkeiten in ihrer Stadt. „Torgau wird sich den Besuchern und Gästen von seiner schönsten und gastfreundlichsten Seite zeigen.“

Da die Sicherheit der Besucher und Mitwirkenden im Mittelpunkt steht, werden ein innerer und ein äußerer Sperrkreis eingerichtet, welche am Freitag, 7. September, ab 9:00 Uhr, bis Sonntag, 9. September, bis voraussichtlich 21:00 Uhr aktiviert sind. Diese Sperrkreise können ohne Berechtigung nicht befahren werden. Allen Mitwirkenden werden entsprechende Einfahrtsgenehmigungen mit den jeweiligen Informationsunterlagen noch zeitnah zugeschickt.

Zudem wird die Elbebrücke in Torgau (B87; B183) in diesem Zeitraum in beiden Richtungen gesperrt sein. Umleitungen sind weiträumig ausgeschildert. Umleitungsknotenpunkt wird die Elbebrücke bei Mühlberg an der B182.

Für die Besucher stehen insgesamt vier Großparkplätze zur Verfügung, die sicher und bequem zu erreichen sind. Von den Parkplätzen verkehren in kurzen Abständen Shuttlebusse ins Festgebiet und wieder zurück, die kostenfrei nutzbar sind. Eine Anreise mit dem öffentlichen Personennahverkehr ist ebenfalls möglich. Übrigens: Sämtliche Veranstaltungen zum „Tag der Sachsen“ in Torgau können kostenfrei besucht werden.

Umfassende Informationen findet man auf [www.tagdersachsen2018.de](http://www.tagdersachsen2018.de) und tagesaktuell auf [www.facebook.com/TagderSachsen](https://www.facebook.com/TagderSachsen). Telefonische Auskünfte erhält man unter 03421 748-400.



<b>Schulanmeldung 2019/2020</b>
---------------------------------

<b>Geburtsurkunde ist vorzulegen.</b>
---------------------------------------

Name, Vorname der Erziehungsberechtigten:	
---	--

Anschrift:	
------------	--

Abweichende Anschrift eines Erziehungsberechtigten	
--	--

Telefon Mutter:	
-----------------	--

Telefon Vater:	
----------------	--

**Angaben über das einzuschulende Kind**

Name:	
-------	--

Vorname:	
----------	--

Geburtsdatum:	
---------------	--

Geburtsort:	
-------------	--

Geschlecht:	
-------------	--

Staatszugehörigkeit:	
----------------------	--

Freiwillige Angabe

Religionszugehörigkeit:	
-------------------------	--

Beschulungswunsch:	
--------------------	--

katholische Religion O    evangelische Religion O    Ethik O

Chronische Krankheiten:	
-------------------------	--

Art und Grad einer evtl. Behinderung:	
---------------------------------------	--

Freiwillige Angabe

Anzahl der Geschwister / Alter	
--------------------------------	--

Welchen Kindergarten besucht Ihr Kind jetzt?	
--	--

Hortbesuch erwünscht: (zählt nicht als Hortanmeldung)	
--	--

Datum	
-------	--

Unterschrift der Erziehungsberechtigten	
---	--



WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT  
**SACHSENRING eG**  
*wo Träume wohnen*

**WGS**

**3-Raum-Wohnung  
Fritz-Heckert-Siedlung 11  
Hohenstein-Ernstthal**




**EINZIEHEN UND WOHL-FÜHLEN!!**

<b>Etage:</b>	<b>2, rechts</b>	→ Küche und Bad mit Fenster
<b>Größe:</b>	<b>60,27 m²</b>	→ Moderner Fußbodenbelag
<b>Kaltmiete:</b>	<b>290,28 €</b>	→ Bad mit Deckenpaneele
<b>Nebenkosten:</b>	<b>144,64 €</b>	→ Energiekennwert: 83,0 kwh/m²*a
<b>Warmmiete:</b>	<b>434,92 €</b>	→ Baujahr: 1962, saniert 2002 u. 2015
		→ Heizart: Fernwärme

➔ Ringstraße 38 - 40 | 09337 Hohenstein-Ernstthal | [www.wg-sachsenring.de](http://www.wg-sachsenring.de)  
Tel.: 03723 6292-0 | Fax: 03723 6292-21 | E-Mail: [info@wg-sachsenring.de](mailto:info@wg-sachsenring.de)



**SOMMERRABATT 2018**

Ab **sofort** erhalten Sie auf ~~viele~~  
**alle Sommerschuhe**

**18% Rabatt**

und viele Sonderpreise.

**SCHUH  
\_WINKLER\_**

Zwickau · Hauptmarkt  
Hohenstein-Ernstthal · Weinkellerstraße

**HAPPY  
SUMMER  
18%**

**SOMMERAKTION** **WG HOT** 

Wohnungsgesellschaft  
Hohenstein-Ernstthal mbH

**SSV – SommerSchlussVermietung**

**Mietvertrag bis 30.09.2018 abschließen**  
**500 € Möbelhaus-Gutschein erhalten!**

Telefon 03723 49730 · E-Mail: [info@wg-hot.de](mailto:info@wg-hot.de) · Altmarkt 21 · 09337 Hohenstein-Ernstthal · [www.wg-hot.de](http://www.wg-hot.de)

## Individuelles gemeinsames Leben – wie Zuhause



- ✔ barrierefreies, gemeinsames Wohnen
- ✔ selbstbestimmte Lebens- und Tagesgestaltung
- ✔ professionelle Pflege und Betreuung
- ✔ kleine familiäre Gruppe
- ✔ 11 Zimmer inkl. Nasszelle

**Anmeldung ab sofort möglich !**

**Nutzung 17 · 09353 Oberlungwitz · Tel. 0174 / 2309313**



# Informations-, Beratungs-, Freizeit- und Serviceangebote der Vereine

**HALT e.V. – Beratungszentrum für Soziales, Oststraße 23 a**  
Telefon: 03723 47518 Fax: 03723 414307

## Allgemeine Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch 07:00 – 15:00 Uhr

## Öffnungszeiten der Nähstube:

Montag bis Mittwoch 07:00 – 14:30 Uhr

## Öffnungszeiten Bücherei/Lesestube:

Montag bis Mittwoch 09:00 – 14:00 Uhr

- **Mit Voranmeldung:**  
montags und mittwochs professionelle Beratung u. a. zu Hartz IV und Arbeitslosigkeit,  
jeden 4. Mittwoch im Monat Beratung des Mieterbundes.
- **Auf Anfrage:** Rentenberatung, Computerkurse, Bedienung aktueller Medien (Smartphone, Laptop, PC, ...)

**Frauenzentrum Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24**  
dfb Westsachsen e.V., Frauen und Beruf e.V., Tel. 03723 769153 oder 796736 frauenzentrum\_hohenstein@web.de, frauenundberuf@web.de  
**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag 09:00 Uhr – 16:30 Uhr

- Jeden 1., 3. und 5. Donnerstag im Monat Beratung des Mieterbundes. Voranmeldung erforderlich!
- Beratungen in sozialen Angelegenheiten mit Anmeldung unter 03721 273919
- Informationen zum Alltagsbegleiter können jederzeit im Frauenzentrum eingeholt werden.

## MehrGenerationenHaus

### „Schützenhaus“, Logenstraße 2

Unser Haus ist euer Haus, offen für alle Generationen. In diesem Sinne versuchen wir, für alle Altersgruppen interessante und informative Begegnungen in unserem Haus zu gestalten.  
Tel. 03723 678053 Fax 678051 mgh@iws-  
westsachsen.de



**Mehr  
Generationen  
Haus**

## „Offener Treff“

**Montag bis Freitag 09:00 – 15:30 Uhr mit Lesestube** und einem kleinen Angebot an Speisen und Getränken.

Von Montag bis Freitag bieten wir preiswertes Mittagessen an. Gegessen werden kann im oder außer Haus – Lieferung ist möglich. Voranmeldung erforderlich. Wir faxen Ihnen gern unseren Speiseplan zu. Nach Absprache richten wir Kindergeburtstags- und Familienfeiern aus und unterstützen Veranstaltungen für Schulklassen, Hortgruppen und Kindergartengruppen.

**Vom 06. – 10.08. finden unsere Sommerferienveranstaltungen statt, außerdem bieten wir zusätzlich am 7., 8. und 9.07. eine Sommerwerkstatt an, bei der Kinder praktische, handwerkliche Arbeiten verrichten können (siehe Seite ...).**

## Generationen-Universale

**Vorschau: 13.09.2018, 16:00 Uhr** „Große Geschichten in Bildern. Wie ‚erzählen‘ eigentlich Comics, Cartoons und Graphic Novels?“, Dozentin: Prof. Cecile Sandten (TU Chemnitz),  
Eintritt Kinder 1,00 Euro, Erwachsene 3,00 Euro  
Wissen kann Generationen verbinden. Interessante und wissenswerte Vorträge aus verschiedenen alltagsnahen Themenbereichen – Altersbereich von 6 bis 99 Jahren

## Krabbelgruppe

Jeden Freitag, 09:00 – 10:30 Uhr für alle Knirpse von 0 – 3 Jahren. Muttis und Vatis sind hierzu recht herzlich eingeladen! (Spende erwünscht)

**Tanztee im MGH** – Alle Junggebliebenen können im Schützenhaus das Tanzbein schwingen! Die Veranstaltung findet i.d.R. jeden 2. Dienstag im Monat statt.

## Gedächtnistraining

Jeden Donnerstag 10:00 Uhr bzw. nach Vereinbarung.

## Keramikkreis

Jeden 2. und 4. Montag im Monat um 16:00 Uhr, oder mittwochs 09:00 Uhr möglich. Anmeldung erforderlich.

## Termine zu Beratungen durch den Sozialverband des VdK Sachsen

Informationen und Hilfe erhalten Sie bei Fragen oder Problemen in allen sozialen Bereichen (Rente, Pflege, Probleme mit der Krankenkasse), Terminvereinbarungen unter Tel. 0375 452695. Die Beratungen finden i.d.R. jeden **ersten** und **dritten** Montag im Monat statt.

## Sprachkurse – Anmeldung bitte über die Volkshochschule

Im August beginnen in unserem Haus über die Volkshochschule folgende Sprachkurse:

Italienisch	ab 21.08.2018, dienstags, 09:30 bis 11:00 Uhr
Englisch	ab 22.08.2018, mittwochs, 09:00 bis 10:30 Uhr
Spanisch	ab 23.08.2018, donnerstags, 09:30 bis 11:00 Uhr

## Angebote der oben genannten Vereine

Kopierservice, Gedächtnistraining, Handyberatung für Senioren, Computerkurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Änderungsschneiderei, Näharbeiten für sozial Schwache, Hilfe bei der Bewältigung von Alltagsproblemen, stundenweise Kinderbetreuung, Näh-, Strick und Klöppelkurse, Keramik-, Foto- und Malzirkel, Seidenmalerei, Gesprächsrunden zu aktuellen Themen

**Nähere Informationen über weitere Service-, Freizeit- und Beratungsangebote bekommen Sie unter den jeweiligen Telefonnummern.**

## Erzgebirgsverein e.V.

08.-12.08.2018  
Teilnahme am Bergfest

23.08.2018 19:00 Uhr  
Veinsabend mit den „Batzenorfarn“  
Gasthaus „Zur Zeche“



28.08. – 01.09.2018  
Fahrt nach Bischofsgrün  
Das Huthaus inkl. Ausstellung und die Schachtkau sind ganzjährig am



**Freundeskreis  
Geologie und Bergbau e.V.**  
Dresdner Straße 109,  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Internet: [www.lampertus.de](http://www.lampertus.de)  
E-Mail: [info@lampertus.de](mailto:info@lampertus.de)

letzten Samstag im Monat (außer Dezember) von 9:00 bis 12:00 Uhr geöffnet. Der Betrieb des Besucherbergwerkes wird aus Planungsgründen von März bis Oktober ebenfalls auf diesen letzten Samstag im Monat, 9:00 bis 12:00 Uhr gelegt. Da die Öffnung des Museums/Besucherbergwerkes ausschließlich durch ehrenamtlich tätige Mitglieder unseres Vereins betreut wird, bitten wir um telefonische Voranmeldung.

Für Museum (Ausstellung) bitte bei Thomas Posern (Vorsitzender) unter Tel. 03723 700200 oder 0172 4767162 melden.

Für Besucherbergwerk der Fundgrube St. Lampertus bitte bei Andreas Bachmann (AG-Leiter Bergbau) unter Tel. 03723 411773 oder 0173 1554924 oder ebenfalls bei Thomas Posern melden.

**SL**

**KFZ-Service-Lehnert**  
Meisterbetrieb  
Steffen Lehnert

**Oststraße 82 b • 09337 Hohenstein-Ernstthal**  
**Tel./Fax 03723 47156 • Funk 0177 6347715**

**Schmoren Sie gern im eigenen Saft?**

Der Fachmann empfiehlt:  
**regelmäßigen Klimaservice!**

Klimaanlagenservice  
für Anlagen mit R 134A

**49,- €**  
zzgl. Kältemittel

- Service und Reparaturarbeiten aller KFZ-Typen
- DEKRA
- Reifenservice
- Klimaservice
- Glasservice
- Unfallinstandsetzung

## Stadtinformation

Geschäftsstelle des Fremdenverkehrsvereins Hohenstein-Ernstthal e.V.

Altmarkt 41, Tel.: 03723 449400, E-Mail: [stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de](mailto:stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de)

Öffnungszeiten:	Montag und Mittwoch	09:00 – 17:00 Uhr
	Dienstag und Donnerstag	09:00 – 18:00 Uhr
	Freitag	09:00 – 14:00 Uhr
	Samstag	09:00 – 11:00 Uhr

In der Stadtinformation erhältlich:

- **Sachsenring Kollektion 2018:**  
T-Shirts, Basecaps, Aufkleber
- **Kalender „Historie Sachsenring 2019“ und „World Championship Sachsenring 2019“**
- **Hohenstein-Ernstthaler Kaffee-Dippl, Bierkrug und Kaffeepott**
- **Tickets für „Philharmonic Rock am Sachsenring“ (besico Tribüne) am 25.08.2018, 20:30 Uhr (Preise: Kategorie 1 – 35,00 Euro, Kategorie 2 – 30,00 Euro)**
- **Tickets Voice of Art vom 17. – 18.08.2018**
- **Tickets ADAC GT Masters 07. – 09.09.2018**
- Buch von Wolfgang Hallmann: Rogo – Esda – Turmalin
- DVD RACING TOGETHER – Die Geschichte der Motorrad-Weltmeisterschaft (Die erste offizielle Filmdokumentation über die lange Geschichte der FIM Motorrad-WM)
- Buch 90 Jahre Sachsenring „Eine Zeitreise mit Siegern und Publikumsliebblingen“, (H. Nöbel, Preis: 29,95 Euro)
- Sachsenring-Souvenirs
- Buch „Der Sachsenring 90 Jahre Rennsporttradition“ von Wolfgang Hallmann
- Buch „Hohenstein-Ernstthal Die Bergstadt am Sachsenring“ von Stadtchronist Wolfgang Hallmann (Preis 19,99 Euro)
- Aktuelle Postkarte vom Sachsenring
- DVD „On any Sunday“
- zugelassenen Restabfallsäcke des Landratsamtes/Amt für Abfallwirtschaft (Stückpreis 2,86 Euro)

Wir sind mit folgenden Angeboten für Sie da:

- Servicestelle des Regionalverkehrs Erzgebirge
- Annahmestelle Postdienst CityPost
- Verkauf von Briefmarken Deutsche Post AG

### Senioren-Wohngemeinschaft „Sonnenschein“

**Antonstraße 7, 09337 Hohenstein-Ernstthal**

**Sie haben es sich durch ein hartes Arbeitsleben verdient in Würde alt zu werden!**

- 24-stündige Betreuung durch einen Pflegedienst
- Einzelzimmer die individuell eingerichtet werden können mit einem separatem Bad
- 100 m² großer Gemeinschaftsbereich
- großzügige Terrasse und Garten
- zum Teil kostengünstiger als ein Pflegeheimplatz
- nur max. 10 Mitbewohner



Infos: Tel. 03723-34 87 45

[www.wohn-gemeinschaft-senioren.de](http://www.wohn-gemeinschaft-senioren.de)

*Zusätzlich Wohnungen betreutes Wohnen!*

**Michael Arnold**

## Hot-Elektro

**Verkauf / Service / Reparaturen**  
Unterhaltungselektronik • Haushaltsgeräte  
PC/Multimedia • Mobilfunk • Elektromaterial



### Haushaltgeräte-Reparatur aller Hersteller

#### Wir reparieren

- Waschmaschinen
- Wäschetrockner
- Geschirrspüler
- Kühl- und Gefriergeräte
- Elektroherde, Backöfen und Mikrowellen
- Abzugshauben

**Ihr Haushaltgeräte-Partner aus Hohenstein-Ernstthal**

**Reparaturannahme unter 03723/6272944**

**[www.hot-elektro.de](http://www.hot-elektro.de) [info@hot-elektro.de](mailto:info@hot-elektro.de)**



**Podologie Resch**  
privat und alle Kassen

Inh. Gabriele Resch

**med.  
Fußpflege,  
Podologie  
und Kosmetik**

Immanuel-Kant-Straße 7  
09337 Hohenstein-Ernstthal

Tel.: 03723 - 656 90 90  
mobil: 01573 - 0889 157  
[www.podologie-resch.de](http://www.podologie-resch.de)

**Leistungen**

**Nagelbehandlungen**  
**Hyperkeratosebehandlungen**  
**Behandlung von Clavi und Verrucae**  
**Druck- und Reibungsschutz**  
**Orthonyxie**  
**Nagelprothetik**  
**Fuß- und Unterschenkelmassage**  
**Allgemeine individuelle Beratung**  
**Interdisziplinäre Zusammenarbeit**





**50. Heidelbergfest Wüstenbrand 2018**

**Freitag 03. August**

19.30 Uhr Eröffnung mit dem „Schützenverein Grumbach“ und „Schützenverein Pleiße“ und dem traditionellen Bieranstich durch Ortsvorsteher und Oberbürgermeister, anschließend Tanz mit der Band „Gudrun Lange & Kactus“

**Sonnabend 04. August**

14.30 Uhr Familiennachmittag mit unseren Kindern aus den Kitas und der Schule  
 15.30 Uhr Mitmachtheater „Karolini“  
 17.00 Uhr Ritterspiele mit Michael Kirschschläger  
 20.00 Uhr Tanz und gute Laune mit der Band „Die Prinzenberger“  
 22.00 Uhr Feuerwerk

**Sonntag 05. August**

10.00 Uhr Gottesdienst auf dem Festgelände  
 11.00 Uhr Frühschoppen mit dem „Jugendblasorchester Hohenstein-Ernstthal“  
 15.00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit den „Bergsängern Geyer“

Die Schausteller, Händler und Organisatoren laden Sie ganz herzlich ein.

Zum 50. Heidelbergfest vom 03. – 05.08.2018 wird es einen Shuttleverkehr geben.

Folgende Haltestellen sind geplant:  
 Bahnhof Wüstenbrand (1) – Rathaus Wüstenbrand (2) – Schulstraße/  
 Parkplatz ehemals Volkshaus (3) – Heidelberg (4)  
 Die Zeiten werden zu gegebener Zeit in der Tagespresse bekannt gemacht.

## Sitzungstermin Ortschaftsratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet im **September** statt.

## Blutspendetermin

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende findet statt am Dienstag, den **21.08.2018, von 16:30 bis 19:30 Uhr** in der Diesterweg-Grundschule Wüstenbrand, Wüstenbrander Schulstraße 5.

## Der Wüstenbrander Heidelberg

eine Ausstellung historischer Bilder und Dokumente (u.a. zur Geschichte der Aussichtstürme und der Festhalle)

23. August bis 19. Oktober 2018

donnerstags von 9-12 Uhr und 15-18 Uhr im Rathaus



Während der Öffnungszeiten liegt die alte Wüstenbrander Chronik und andere interessante Broschüren zur Einsichtnahme aus.

Eine herzliche Einladung des Freundeskreises Wüstenbrander Chronik

## Schulanmeldung 2019/20

Liebe Eltern,

die Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2019/20 erfolgt am

**28.08.2018 von 08:00 Uhr bis 17:00 Uhr**

in der Diesterwegs Grundschule Wüstenbrand, Wüstenbrander Schulstraße 5, Hohenstein-Ernstthal.

Durch die Eltern sind alle Kinder anzumelden, die bis zum 30.06.2019 das 6. Lebensjahr vollendet haben sowie Kinder, die im Schuljahr 2018/19 zurückgestellt wurden.

Bei der Anmeldung sind vorzulegen:

- Anmeldeformular
- Geburtsurkunde des Kindes
- Nachweis über gemeinsames bzw. alleiniges Sorgerecht bei getrennt lebenden Eltern oder nicht in der Geburtsurkunde eingetragener Vaterschaft

Anmeldevordrucke liegen in der Schulverwaltung, im Bürgerbüro und in der Stadtinformation von Hohenstein-Ernstthal sowie in der Ortschaftsverwaltung von Wüstenbrand aus.

Sie können auch über die Internetseite der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) abgerufen werden.

Hohenstein-Ernstthal, den 23.05.2018

P. Fuchs  
Schulleiterin

Das Antragsformular finden Sie auf Seite 13 in diesem Amtsblatt.

## Herzlichen Glückwunsch all unseren Jubilaren!

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

Monika Stark	75	Christian Münnich	85
Christian Ernst	70	Rainer Bezdicek	80
Irma Sebastian	85	Horst-Dieter Spiegel	75
Doris Heinrich	75	Uwe Langbein	75
Martha Sauerstein	95	Marianne Schettler	90
Ria Breuer	75	Karl-Heinz Braniek	80
Rosa Hermann	90	Elke Langbein	70
Elfriede Bäckler	95	Karl-Heinz Schubert	70
Reihard Merten	75	Elvira Friba	90
Herbert Reichel	85	Johanna Liebe	105
Anneliese Seifert	90		

Die Geburtstagsfeier für die geladenen Jubilare findet am **10.10.2018, 14:30 Uhr** im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus), Logenstraße 2, statt.

Liebe Leserinnen und Leser,

am 25.05.2018 ist die EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) in Kraft getreten. Aufgrund dieser Verordnung ist es uns leider nicht mehr möglich, die vollständigen Daten der Jubilare zu veröffentlichen.

Wir bitten deshalb um Verständnis.

Auf Grundlage des Bundesmeldegesetzes (BMG) dürfen Altersjubilare ab dem 70. Lebensjahr, jedem 5. weiteren Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende, veröffentlicht werden.

Die Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal gibt den Einwohnern die Möglichkeit des Widerspruches hinsichtlich der Veröffentlichung dieser Daten. Der Widerspruch muss schriftlich per Antrag bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41 gestellt oder kann im Bürgerbüro, Altmarkt 30 bzw. in der Außenstelle im Rathaus Wüstenbrand, Straße der Einheit 14, abgegeben werden.

Das benötigte Formular für eine Übermittlungssperre ist über die Internetadresse <http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/buerger.htm> unter Formulare abrufbar.

Alle Übermittlungssperren, die vor dem 01. November 2015 eingegeben wurden, behalten in allen Bereichen ihre Gültigkeit und wurden übernommen.

## Kirchliche Nachrichten der evangelischen Gemeinde Wüstenbrand

**Monatsspruch:** Gott ist Liebe, und wer in der Liebe bleibt, bleibt in Gott und Gott in ihm.

1. Johannes 4, 16

### Gottesdienste

05.08.	09:30 Uhr	Gemeinsamer Heidelberg-Gottesdienst u. Kinderprogramm auf dem Heidelberg
12.08.	10:00 Uhr	Bergfestgottesdienst
19.08.	09:30 Uhr	Gemeinsamer Familiengottesdienst zum Schulstart in St. Trinitatis
26.08.	09:00 Uhr	Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst
02.09.	10:30 Uhr	Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst

- alle anderen Veranstaltungen wie im gemeinsamen Kirchenboten aufgeführt -

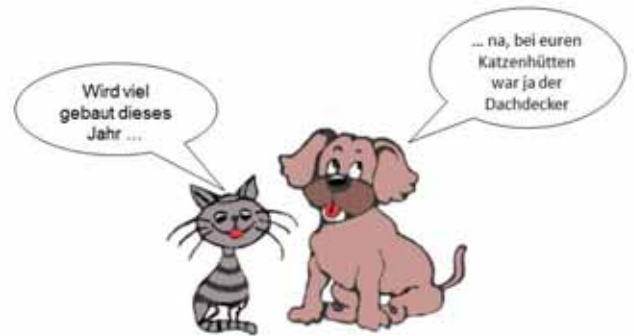
Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes, sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 33200151. Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehandel (neben Norma), Dr.-Charlotte-Krenzer-Str. 1 c
- Tankstelle ELAN

Weitere Auslagestellen sind die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/leben-und-wohnen/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/leben-und-wohnen/amtsblatt) abrufbar ist.

## 22. Tierheimfest Langenberg 10.00 bis 18.00 Uhr 18. August 2018



14.00 Uhr Mischlingshundeschau  
(einschreiben ab 13.00 Uhr möglich)

Mobile Hundeschule für Glauchau und Umgebung  
Katja Jähn

Tombola • leckerer Imbiss und Getränke • Basteln für Kinder •  
• Kinderschminken • „Grüne Helene“ vegane Ernährung  
weitere Informationen ab Juli unter [www.tierheim-langenberg.org](http://www.tierheim-langenberg.org)

Tierheim Langenberg – Am Fichtenthal 16 – 09337 Callenberg – Tel. 03723/48124  
Betreiber: Tierschutzverein Hohenstein-Ernstthal e.V.  
[www.tierheim-langenberg.org](http://www.tierheim-langenberg.org) – [tierheimlangenberg@googlemail.com](mailto:tierheimlangenberg@googlemail.com)



# KFS®

## Franz & Heino Knipping

FENSTER • TÜREN • ROLLADEN



Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine/-n:

### TECHNISCHER SACHBEARBEITER

für Fenster- und  
Türentechnik (M/W)

Hauptstr. 25-33, 09236 Markersdorf bei Burgstädt, Tel.: 037202-410-0

## IHR SICHERHEITSDIENSTLEISTER FÜR DIE REGION

- STREIFEN- UND REVIERDIENST
- ALARMAUFSCHALTUNG / INTERVENTION
- OBJEKTSCHUTZ
- EMPFANGS- UND REZEPTIONSDIENST
- PLANUNG, INSTALLATION UND WARTUNG VON VIDEOANLAGEN UND ALARMANLAGEN
- SCHLÜSSELDEPOT

**cobra security**  
Wir setzen neue Maßstäbe

**cobra security GmbH & Co. KG**  
Weinkellerstraße 28 | 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon: (0371) 2737123 | [www.cobra-security.de](http://www.cobra-security.de)



## 67. Internationales Radrennen „Rund um den Sachsenring“ am 26.08.2018

Bereits zum 67. Mal treten Radsportler beim Internationalen Radrennen „Rund um den Sachsenring“ in die Pedale. Die Rennklassen gehen wie folgt an den Start:

10:00 Uhr	15 Runden	Jedermann
11:15 Uhr	10 Runden	Schüler (U 15)
12:00 Uhr	14 Runden	Jugend (U 17)
13:15 Uhr	15 Runden	Senioren
14:15 Uhr	15 Runden	Junioren (U 19)
15:30 Uhr	36 Runden	Elite

Auch wie im vergangenen Jahr wird das Rennen wieder auf dem wesentlich kürzeren Kurs im unmittelbaren Stadtzentrum durchgeführt.

Als Start und Ziel ist der Altmarkt Mittelpunkt des Geschehens. Hier wird auch für das leibliche Wohl gesorgt. Mit ca. 2 km bringt es die Kürze der Schleife mit sich, dass die Akteure häufiger an den Zuschauern vorbei fahren und diese mehr am Geschehen teilhaben lässt. Die gewählte Strecke macht es auch möglich, mehrere Klassen starten zu lassen.

### Streckenführung 2018:

Altmarkt (Start und Ziel)  
– Friedrich-Engels-Straße  
– ZeiBigstraße – Conrad-  
Clauß-Straße – Weinkel-  
lerstraße – Dr.-Wilhelm-  
Külz-Platz – Schulstraße –  
Dresdner Straße – Altmarkt

Weitere Informationen  
finden Sie unter:  
[www.internationales-sachsenringradrennen.de](http://www.internationales-sachsenringradrennen.de)

### Hinweis:

Da wegen des Radrennens der Parkplatz auf dem Altmarkt nicht zur Verfügung steht, bitten wir auf andere Parkflächen in der Stadt auszuweichen.

Wir bitten um Verständnis.



## Tag der offenen Tür am 25.08.2018 in der MUGLER AG

In diesem Jahr feiern wir 25 Jahre Mobilfunk bei der MUGLER AG in Oberlungwitz. Aus diesem Anlass werden wir am 25.08.2018 unsere Türen für alle interessierten Kunden, Partner sowie für die Bevölkerung öffnen. Dafür laden wir Sie und Ihre Familie herzlich ein. Von 10:00 bis 14:00 Uhr heißt es auf dem Firmengelände „Tradition trifft Moderne“.

Der Tag wartet mit einem abwechslungsreichen Programm auf, das mit spannenden Fachvorträgen, interessanten Firmenrundgängen sowie Mitmach-Aktionen nicht nur die Großen unterhalten und informieren wird. Erleben Sie einen Rückblick auf 25 Jahre Mobilfunk, einen Einblick in unser modernes Unternehmen sowie einen Ausblick in die Zukunft der Mobilkommunikation. Ob Einsteiger, Aufsteiger oder Umsteiger – bei uns können Sie sich über Ihre vielfältigen Karrieremöglichkeiten informieren. Wissenschaftlich geht es beim Themenkomplex „Vernetzte Mobilität“ und weiteren Vorträgen sowie bei der praktischen Veranschaulichung von Naturphänomenen durch den Jugendtechnikklub des Eurogymnasiums Waldenburg zur Sache. Das und vieles mehr erleben Sie in musikalischer Begleitung durch das Blasorchester der Pestalozzi-Oberschule aus Oberlungwitz.

Der Eintritt ist kostenfrei. Essen und Getränke erhalten Sie zum kleinen Preis. Alle Einnahmen werden wir anschließend den beiden Schulen spenden. Das möchten Sie nicht verpassen? Super! Bitte schauen Sie sich auch unsere Seite [www.mugler.de/25-jahre-mobilfunk/](http://www.mugler.de/25-jahre-mobilfunk/) an. Hier finden Sie viele weitere Informationen zum Programmangebot.

Wir würden uns freuen, Sie zu unserem Tag der offenen Tür begrüßen zu dürfen.

Das Team der MUGLER AG

## Der Erzgebirgsverein berichtet



### Am Niederrhein

Unsere Heimatstadt hat bekanntlich mit Burghausen, Hockenheim und Rheinberg drei Partnerstädte. Der Erzgebirgsverein pflegt seit Jahren innige Beziehungen zu Burghausen und Hockenheim. Rheinberg wurde bisher zu Unrecht etwas stiefmütterlich behandelt.

Mit 8 Personen begaben wir uns deshalb im Juni zu einem 4-tägigen Besuch an den Niederrhein. Der Zufall wollte es so, dass an diesem Wochenende Stadtfest in Rheinberg war. Unter dem Motto „Die wilden 30-, 40- und 50er Jahre“ war die Umgebung auf den Beinen. Rock'n Roll und US Straßenkreuzer bildeten den Mittelpunkt der Festtage. Viele Bürger bewegten sich in der Klei-

dung der Jahre in der Stadt. All dies machte natürlich einen großen Eindruck auf uns.

Nun zur Stadt Rheinberg. Im Vorfeld des Besuches wurde der „Baedeker“-Reiseführer nach Sehenswürdigkeiten befragt und wir fanden keine Erwähnung. Umso überraschter waren wir von der Stadt selbst. Der größte Teil stammte aus den vergangenen Jahrhunderten und steht unter Denkmalschutz. Auch bekannte Namen und Firmen fanden wir vor, so beispielsweise den Firmensitz von Underberg. Auch Claudia Schiffer hat ihre Wurzeln hier und die Reichsgrafen von Trips (Tod in Monza 1961) hatten hier ihre Stadtwohnung. Der Name Solvay ist vielen durch die Sodaproduktion bekannt. Höhepunkt des Besuches in der Stadt war ein Empfang beim Bürgermeister, Herrn Tatzel, und eine 2,5-stündige Stadtführung durch Herrn Kehrman. Wir besuchten viele historische Bauwerke und wurden mit der Geschichte der Stadt vertraut gemacht, die im Mittelalter eine bedeutende militärische Funktion besaß. Nicht unerwähnt soll bleiben, dass sich in unmittelbarer Nähe die „berüchtigten Rheinwiesen“ befinden, wo nach 1945 tausende deutsche Soldaten interniert waren.

An einem weiteren Tag besuchten wir die nur wenige Kilometer entfernt gelegene Stadt Xanten. Diese Gemeinde wurde im Krieg stark zerstört und im mittelalterlichen Stil wieder aufgebaut. Am Rande der Stadt liegt eine bedeutende römische Siedlung. Ein umfangreiches Museum mit Ausgrabungsgegenständen erfordert allein einen Tagesbesuch.

### HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

#### Besuch des Erzgebirgsvereins

**REINBERG (RP)** Schon seit fast 30 Jahren pflegen die Städte Rheinberg und Hohenstein-Ernstthal ihre Partnerschaft. Beidseitige Austauschbesuche in den verschiedenen Bereichen stehen seither immer wieder auf dem Programm. Wie im vergangenen Jahr eine Gruppe von Schülerinnen und Schülern hat nun eine Abordnung von acht Vereinsmitgliedern des Erzgebirgsvereins Bürgermeister Frank Tatzel im Stadthaus besucht. Kulturelles mit Angenehmem verbindend, hatte die Gruppe ihren Besuch in Rheinberg den Termin des Stadtfests ausgesucht und war restlos begeistert. Frank Tatzel gab eine grobe Übersicht der städtischen Strukturen, ortsanlassigen Firmen und der Gebäude in seiner Stadt. Der Erzgebirgsverein ist mit rund 117 Mitgliedern einer der größten seiner Art in der Region und kann auf eine lange Vereinsgeschichte zurückblicken. 1883 wurde der Verein gegründet und verschreibt sich bis

heute der Traditionspflege. Brauchtum ist angesagt: Köpplern, Schnitzern, Wandern und Singen bieten den Inhalt der vielfältigen Unternehmungen und Treffen des Vereins. Mit der Geschichte Hohenstein-Ernstthals sind sie die Mitglieder bestens vertraut. Über Rheinbergs Geschichte ließen sie sich nun, im Rahmen einer Stadtführung mit Heimatkenner Werner Kehrman informieren, bevor sie mit eigenen Autos die Heimreise nach Sachsen antraten. Frank Tatzel freute sich sehr über das mitgebrachte Geschenk: ein gewebtes Abbild der Stadt Hohenstein-Ernstthal mit den wichtigsten Gebäuden der Stadt. Der Bürgermeister avisierte jetzt schon einen Gegenbesuch. „Sich zu verbinden, ist wichtig“, so Frank Tatzel. „Eine Städtepartnerschaft muss auch gelebt werden. Wenn meine Termine es zulassen, bin ich bei einem der nächsten Ausflüge mit dabei!“



Die Gäste aus Sachsen überreichten Bürgermeister Frank Tatzel (2.v.l.) eine gewebte Stadtsicht. Ganz links: Stadtführer Werner Kehrman. FOTO: STADT

zum Abschluss besuchten wir noch das Kloster Kamp. Neben der Klosterkirche ist der Klostergarten von großer Bedeutung. Nach Berichten soll sich hier der Preußenkönig (Alter Fritz) die Inspiration für Sanssouci geholt haben. Zusammenfassend kann gesagt werden, dass dieser Besuch bei allen einen nachhaltigen Eindruck hinterlassen hat.

Glück Auf!

Eggert Schucknecht

Rheinberger Zeitung vom 25.06.2018

## INFOTHEK

### **Begegnungsgruppe des Blauen Kreuzes**

(Suchtkrankenhilfe) für Betroffene und Angehörige  
Information und Kontakt: Frau Teumer, Tel.: 701230

#### **Adresse:**

August-Bebel-Str. 8, 09337 Hohenstein-Ernstthal (Advita Betreutes Wohnen).  
Nähere Informationen unter angegebener Telefonnummer.

### **Frauen und Beruf e.V.**

Ambulant betreutes Wohnen für chronisch psychisch kranke/seelisch behinderte Menschen und für geistig behinderte Menschen.

### **Beratungsstelle für ambulant betreutes Wohnen,**

Schulstraße 17, 09337 Callenberg/OT Langenchursdorf

Sprechzeit: Dienstag 09:30 – 12:00 Uhr  
Telefon: 037608 27142

### **Frauenzentrum**

Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24

Sprechzeit: Donnerstag 15:00 – 16:00 Uhr  
Telefon: 03723 769153

### **Beratungsstellen des „AWO Kreisverband Zwickau e.V.“**

im Beratungshaus, Lungwitzer Straße 39 in Hohenstein-Ernstthal  
Die einzelnen Beratungsstellen erreichen Sie telefonisch wie folgt:

**Schwangerenberatung:** 03723 711086

**Erziehungsberatung:** 03723 7696590

**Schuldnerberatung:** 03723 413205  
schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de

### **Verbraucher-Insolvenzberatung:**

Beratungsgespräche erfolgen nur nach Terminabsprache unter oben genannten Kontaktdaten. Die Beratungsangebote der Schuldner- und Insolvenzberatung sind kostenlos und richten sich an Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Zwickau. Beraten wird unabhängig von Konfession oder Weltanschauung. Die Beratungsstellen sind staatlich anerkannt und gefördert.

Die Schuldner- und Insolvenzberatung des AWO KV Zwickau e.V. führt in ihrer Außenstelle in Hohenstein-Ernstthal am Montag, den 13.08.2018 jeweils um 10:00 Uhr und um 15:30 Uhr wieder kostenlose Informationsveranstaltungen zum Insolvenzverfahren durch.

Eine vorherige Anmeldung ist unter der Tel.-Nr. 03723 413205 erforderlich.

### **Bürgersprechstunden im Rathaus**

Altmarkt 41, Hohenstein-Ernstthal, Vorraum Trausaal

### **Mobile Behindertenhilfe Stadtmission Chemnitz e.V.**

Beratung nur nach vorheriger Terminabsprache unter Tel.: 0371 23924444, Herr Richter

### **Sächsische Krebsgesellschaft**

Sprechzeiten: Jeden 2. Donnerstag im Monat, 13:00 - 17:00 Uhr  
Telefon: 0375 281405, Frau Gerisch

### **Integrationsfachdienst für Menschen mit Schwerbehinderung**

Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 13:00 - 15:00 Uhr  
Telefon: 0375 7703330, Frau Pfalz

### **Beratungsstelle für Hörgeschädigte Zwickau e.V.**

Beratung nur nach vorheriger Terminabsprache unter Tel.: 0375 7703351 oder Fax: 0375 7703355 bzw. E-Mail: bstgl.zwickau@gz-zwickau.de

### **Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101**

### **Sozialpsychiatrischer Dienst, Gesundheitsamt Zwickau**

Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101

Sprechzeiten: Jeden Donnerstag im Monat, 13:00 bis 15:00 Uhr  
Telefon 0375 440222527, Herr Schulze

### **Ein „Lichtblick“ bei Multipler Sklerose?**

Information und Kontakt: Frau Peggy Mehlhorn, Tel.: 0162 7191063  
Homepage: www.ms-shg-lichtblick.de

### **Hilfe für Frauen in Not - Hilfefetelefon**

Das Hilfefetelefon Gewalt gegen Frauen berät deutschlandweit betroffene Frauen. Es informiert und vermittelt bei Bedarf an geeignete Unterstützungseinrichtungen vor Ort. Die Gespräche sind vertraulich, anonym, mehrsprachig und barrierefrei. Die Hotline ist kostenlos und rund um die Uhr zu erreichen. Gewaltbetroffene Frauen, aber auch unterstützende Freundinnen sowie Angehörige können sich an das Hilfefetelefon wenden.

**Die Telefonnummer lautet: 0800 0116016 oder [www.hilfefetelefon.de](http://www.hilfefetelefon.de).**

### **Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle der Stadtmission Chemnitz**

Lutherstift, Friedrich-Engels-Straße 86

Beratung für Menschen mit seelischen Problemen und Krankheiten sowie deren Angehörigen:

Telefonisch erreichbar immer montags von 09:00 – 16:00 Uhr und donnerstags von 13:00 – 19:00 Uhr unter der Rufnummer 03723 627568.

Info unter [www.stadtmission-chemnitz.de](http://www.stadtmission-chemnitz.de).

### **Sucht- und Drogenberatungsstelle des Diakoniewerk Westsachsen gGmbH**

Friedrich-Engels-Straße 86, Tel.: 03723 412115

Öffnungszeiten: Mo 07:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr

Di 13:00 – 16:00 Uhr

Mi 07:30 – 12:00 Uhr

Do 14:00 – 18:00 Uhr

Fr 07:30 – 12:30 Uhr

### **Termine für die Selbsthilfegruppen der Betroffenen**

Gesprächskreis I: 15.08. und 29.08.2018 19:00 Uhr

Gesprächskreis II: 08.08. und 22.08.2018 19:00 Uhr

Gesprächskreis III: 16.08. und 30.08.2018 18:00 Uhr

Angehörigengesprächskreis: 27.08.2018, 18:00 Uhr

### **GFA – Gesellschaft zur Förderung gemeinnütziger Hilfen für Arbeitslose mbH, Informationen und Kontakt: Tel.: 03723 665895**

Ehrenamtliche Helfer und finanzielle Unterstützung sind jederzeit herzlich willkommen!

### **Hohenstein-Ernstthaler Tafel, Neumarkt 9**

Jeden Donnerstag 15:30 – 17:00 Uhr Ausgabe gespendeter Lebensmittel an sozial Benachteiligte. In Notsituationen können täglich Notpakete bereitgestellt werden. Auslieferung an Behinderte möglich.

### **Löffelstube, Neumarkt 9, Tel. 03723 667336**

Mo.-Fr. 08:30 – 15:00 Uhr, (ab 13:00 Uhr Küchenschluss)

Sa./So./Feiertag 09:30 – 13:00 Uhr

Täglich eine warme Mahlzeit für Bedürftige. Auslieferung an Behinderte möglich.

### **Möbel- und Sozialbörse, Breite Str. 1,**

Tel.: 03723 711599

Mo./Mi./Do. 08:00 – 16:00 Uhr,

Di. 08:00 – 18:00 Uhr

Abholung, Aufarbeitung, Lagerung und Lieferung gespendeter Möbel/ Haushaltswaren für sozial Benachteiligte

### **Die Deutsche Rentenversicherung informiert**

Die kostenlose Aufnahme von Rentenansprüchen aller Rentenarten (Witwer- und Witwenrenten, Erwerbsunfähigkeitsrenten und Altersrenten) der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See und allen anderen Rentenkassen findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Seniorenzentrum Südstraße 13 in Hohenstein-Ernstthal statt. Terminabsprache mit Herrn Sigmund Plewnia unter der Telefonnummer 03723 626915. Völlige Diskretion wegen des Datenschutzes ist gewährleistet.



**Ambulanter Pflegedienst**  
in Oberlungwitz und Umgebung

med. Behandlungspflege • 24h-Hausnotruf  
Verhinderungspflege • Hauswirtschaftshilfe

Volkssolidarität KV Glauchau / Hoh.-Er. e.V.  
Angerstraße 15 • 08371 Glauchau  
**Tel.: 03763 - 58 600 10**  
[www.vs-glauchau.de](http://www.vs-glauchau.de)



## Nachbericht zum 10. Internationalen Swingfestival „Swingin’ SAXONIA“



Foto: Archiv SAXONIADE e.V.

Viele Stunden Musik gab es beim diesjährigen BigBand-Festival „Swingin’ SAXONIA“ vom 30.06. bis 01.07.2018 im „Schützenhaus“ Hohenstein-Ernstthal.

Fast 100 Musiker aus Deutschland, Österreich, Lettland und der Tschechischen Republik haben zum diesjährigen BigBand-Festival gespielt.

Die Big-Bands hatten nicht nur zu den Wertungsspielen Gelegenheit ihr Können unter Beweis zu stellen, sondern auch beim BigBand-Spektakel am Samstagabend konnten sie sich dem Publikum präsentieren.

Die Veranstaltung wurde im großen Saal des Schützenhauses veranstaltet. Somit konnten die Zuschauer jede Band von Anfang bis Ende anhören. Die Dauer der einzelnen Auftritte beschränkte sich auf 40 Minuten und es kam zu kurzen Umbaupausen, welche durch eine kleine Moderation mit Hintergrundinformationen zu den Bands und zum Ablauf des BigBand-Festivals für Kurzweil sorgten. Auch die Tanzfreudigen kamen zum Zuge, als die Bands den guten alten und traditionellen Swing, Rock ‘n’ Roll, Blues und Latin aus ihrem Repertoire vortrugen.

An beiden Tagen stellten sich die Teilnehmer in 3 Wertungsgruppen einer Fachjury, zusammengesetzt aus Prof. Ralf Schrabbe (Rektor der Hochschule für Musik und Tanz Leipzig), Robert Kuckertz (Leiter des Ausbildungsmusikkorps der Bundeswehr) und Rolf von Nordenskjöld (ehem. Leiter der RIAS-Bigband und der Big Band der Deutschen Oper in Berlin). Die besten Bands, welche zu den Wertungsspielen durch die Jury prämiert wurden, konnten in einem Preisträgerkonzert am Sonntagnachmittag dem Publikum beweisen, dass sie zu Recht einen Preis gewonnen haben.

*Die Preisträger in der Wertungsgruppe waren:*

### 1 – Combo

1. Preis „LMDV Melngailskolas LVSeven“ (Liepaja/Lettland)

### 2 – Big Band – Kinder, Jugendliche, Musikschulen, reine Amateure

1. Preis „Franz Kirchner Big-Band“ (Eibensee/Österreich),
2. Preis „MSL BIGBAND (Leipzig/Deutschland)
3. Preis „Junior Big Band ZÜS Litviniv“ (Litvinov/Tschechische Republik)

### 3 – Big Band – Hochschulen, Konservatorien, Semi Profis

1. Preis „Prague JJ Conservatory Jazz Orchestra“ (Prag/Tschechische Republik)
2. Preis „LMDV Melngailskolas Big Band“ (Liepaja/Lettland)

Unterstützt wurde die Veranstaltung vom Kulturraum Vogtland-Zwickau, der Sparkasse Chemnitz, der Stadt Hohenstein-Ernstthal, dem Landkreis Zwickau, Dicks-Domin und Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH, Elli Spirelli, Glückauf Brauerei Gersdorf, der Baumschule Hohenstein-Ernstthal, der ZIM – Zentrales Immobilien Management und nicht zu vergessen die vielen ehrenamtlichen Helfer und die Gemeinde Niederfrohna und deren Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr, welche völlig selbstlos und unkompliziert die Bands aus Litvinov bei sich beherbergt und verköstigt haben.

## Freundeskreis Geologie und Bergbau lädt zum 10. Kauenfest

Bald ist es wieder soweit, am Samstag, den 1. September 2018 findet das nunmehr 10. Kauenfest statt.

Unter dem Motto „Fast 20 Jahre sind gleich 10 Mal ein Kauenfest“ lädt der Verein alle Unterstützer, Spender sowie bergbauinteressierte Bürger und Gäste der Berg- und Karl-May-Geburtsstadt Hohenstein-Ernstthal recht herzlich auf das ehemalige Grubengelände der St. Lampertus Fundgrube an der Dresdner Straße 109 im Stadtteil Ernstthal ein.

Die Eröffnung erfolgt am Sonnabend um 15:00 Uhr mit dem Bergmännischen Musikverein aus Jöhstadt. Zu Beginn der Veranstaltung findet ein „kleiner Bergaufzug“ der Habiträger des Vereins und der anwesenden Gastvereine statt. Nach einer kurzen Ansprache durch den Vorsitzenden, haben die Fahnenabordnungen der Gastvereine, die geladenen Gäste und Sponsoren die Möglichkeit eines Grußwortes. Nach dem Ende des offiziellen Teiles folgt von 16:00 bis 18:00 Uhr ein Platzkonzert des Bergmännischen Musikvereins Jöhstadt.

In den vergangenen zwei Jahren hat sich im und um das Huthaus viel getan. Inzwischen ist der Ausstellungsbereich im Erdgeschoss bei den monatlichen Öffnungszeiten am letzten Samstag von 9:00 bis 12:00 Uhr sehr gut angenommen worden, wir haben im letzten Jahr mit den sehr umfangreichen Sanierungs- und Dämmarbeiten im Obergeschoss begonnen, hier entstehen zukünftig vor allem Vereinsräume und zwei klimatisierte Magazinräume.

Unserer Devise ist schon immer gewesen, man mache es gleich richtig, als dass man es noch einmal machen muss, so wurden auch verschiedenste Baumängel (-schäden) fachgerecht durch ortsansässige Firmen behoben und nach heutigem Baustandard erneuert. Bis voraussichtlich Ende 2019 sollte die sehr zeit- und kostenintensive Sanierung der vereinseigenen Räume im gesamten Ober- bzw. Dachgeschoss des Huthauses abgeschlossen sein. Seit März dieses Jahres und auch zum Kauenfest kann im ehemaligen Kassenraum eine Informations- bzw. Sonderausstellung zum Thema „Arsen – Die Dosis macht das Gift“ bestaunt werden.

Zukünftig ist mittels Darstellungen geplant, Karten, Fotos und Infotafeln der verschiedenen Arbeitsbereiche im Verein noch besser zu präsentieren. Unsere treuen Fans und die zukünftigen Besucher dürfen gespannt sein. Für die gesamte Ausstellungsfläche erfolgt entsprechend der weiteren Entwicklung bei entsprechendem Bedarf eine inhaltliche und gestalterische Überarbeitung der derzeitigen Ausstellungskonzeption.

Derzeit wird im großen Ausstellungsraum eine thematische Ausstellung – welche sich ausschließlich mit Bergrevier am Zechenberg befasst – präsentiert. In verschiedenen Vitrinen werden u. a. alte Ausstellungsstücke zum „Gezähe“ (Werkzeug) im Bergbau, die zur Grube gehörenden Bergbauwerksunterlagen und ein Teil der vereinseigenen mineralogischen sowie geologische Sammlung Interessierten präsentiert.

Im Multifunktions- bzw. Vortragsraum werden verschiedene Ausstellungen zu wechselnden Themengebieten gezeigt. Zurzeit werden neue Ausstellungsschwerpunkte ausschließlich durch Mitglieder des Vereins mit Leben bzw. Inhalten befüllt. Dank der großzügigen Unterstützung des Kultur- und Veranstaltungsmanagements unserer Heimatstadt in den letzten Jahren sowie im laufenden Jahr 2018 ist es dem Verein möglich, weitere wichtige Investitionen für die Ausstellung zu beschaffen.

Wer bergmännisch bewandert oder interessiert ist, kann auf dem gesamten Schachtgelände ein buntes Bergbautreiben (Goldsuchen/-waschen, Vorführung von bergmännischen Gezähe und Buckelbergwerk), das Mineralienschießen, die Bestimmung/Verkauf von Mineralien sowie weiteres bergmännisches Brauchtum erleben und hat die Möglichkeit unser Besucherbergwerk St. Lampertus zu befahren. Auch an die Kleinsten ist gedacht, so gibt es im Wiesenbereich vor der heiligen Annafigur eine Kinderbetreuung, ein Großspielgerät der Firma Heyne Holz GmbH und eine Hüpfburg vom Gasthaus „Zur Zeche“. Im Huthaus werden neben bergbautypischen Artikeln auch Veröffentlichungen des Vereins zur Bergbau- und Vereinsgeschichte zum Verkauf angeboten. Für die musikalische Unterhaltung am Abend von 18:00 bis 24:00 Uhr im Festzelt sorgt bei Speisen, Getränken und guter Laune die Diskothek Bert Silbermann. Für das leibliche Wohl sorgen die Glückauf-Brauerei Gersdorf, das Gasthaus „Zur Zeche“ und die Mitglieder des Vereins.

Alle Bergbauinteressierten der Berg- und Karl-May-Geburtsstadt Hohenstein-Ernstthal sind zu unserem 10. Kauenfest recht herzlich eingeladen. Der Eintritt ist wie immer frei, kleine und größere Spenden in die Kassen der Kassen werden dankend entgegengenommen.

Mit herzlichem Glück auf!

Thomas Posern  
Vereinsvorsitzender

## Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V.

Badegasse 1, Tel.: 03723 42001, Fax: 03723 42868,  
DRK.Hohenstein-Er@t-online.de, Infos unter: [www.drk-hohenstein-er.de](http://www.drk-hohenstein-er.de)

### Öffnungszeiten unserer Kreisgeschäftsstelle:

Montag, Mittwoch, Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr

### Der Laden Mode von Mensch zu Mensch ist für alle Bürger geöffnet.

Wir bieten Ihnen moderne, schicke, sportliche und elegante Bekleidung für Damen, Herren und Kinder sowie dazu passende Modeartikel. Ebenso Schuhe, Haushaltswaren, Bücher, Spielsachen und Sportgeräte.

### Öffnungszeiten Mode von Mensch zu Mensch, Herrmannstraße 42

Montag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 13:00 Uhr

### Spendenannahmestelle, Badegasse 1

Montag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 Uhr

### Stätte für Begegnungen

#### Im Juli und August ist Sommerpause.

04.09.2018 „Humor ist keine Gabe des Geistes, er ist die Gabe des Herzens.“  
Herbstfest mit schönen Melodien und fröhlichen Episoden mit Witz und Charme. Zu Gast ist Herr Wolfgang Erler.

### Betreute Ausflüge

#### Unseren ausführlichen Flyer erhalten Sie gern in der Geschäftsstelle.

23.10.2018	Schlössertour durch Zschopau und das Muldental
13.11.2018	Wilthener Brände & Pulsnitzer Pfefferkuchen
04.12.2018	Weihnachtsmarkt Weimar und Adventsmusik

### Erste Hilfe Ausbildung

29.09.2018	08:00 Uhr bis 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal
23.10.2018	08:00 Uhr bis 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal
27.10.2018	08:00 Uhr bis 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal

### Kurberatung - Vorsorge für Mütter/Väter und ihre Kinder

Neue Wege zur Gesundheit – Wir helfen Ihnen!

Durch unsere langjährige Erfahrung, wissen wir, was Ihnen eine Mutter/Vater-Kind-Kur wirklich für Ihre Gesundheit bringt. Bitte sprechen Sie uns an!

### Wassergymnastik

Sport ist wichtig, denn was rastet, der rostet. Unter dem Motto „Bewegung ist das Schwungrad des Lebens“ führen wir im Rahmen der „Gesundheitstherapie“ bereits seit 15 Jahren, Wassergymnastikkurse durch. Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei uns an! Wir haben fortlaufende Kurse! Fragen Sie in Ihrer Krankenkasse nach, ob sie die Kosten des Kurses übernehmen!

### Kleidersammlung

Unsere diesjährige Kleidersammlung findet am Samstag, den **27.10.2018** statt. Wir freuen uns auf Ihre Spendenbereitschaft!

In unseren aufgestellten DRK-Kleidercontainern können Sie jederzeit Ihre gut erhaltende Bekleidung einwerfen. Ebenso freuen wir uns in der Spendenannahmestelle über Ihren Besuch! Gern stellen wir Ihnen zum Verpacken unsere DRK-Kleidersäcke zur Verfügung.

Sie erhalten sie in unserer Annahmestelle oder im DRK Laden „Mode von Mensch zu Mensch“.

### Blutspendetermine

04.08.2018, 08:30 – 12:00 Uhr,	Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, Turnerstraße 8
21.08.2018, 16:30 – 19:30 Uhr,	Diesterweg-Grundschule, Wüstenbrander Schulstraße 5

## Rex-Rotary

### Toshiba

### Kopieren / Drucken / Scannen

Zur Unterstützung unseres  
Verkaufsteams in **Grüna**  
**suchen wir**  
**einen/eine Mitarbeiter/in**  
für den  
**vertriebsunterstützenden**  
**Innendienst**  
(auf 450,- € Basis)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Rex-Rotary Vertriebsgesellschaft mbH**  
**An der Reichelbleiche 1**  
**09224 Chemnitz OT Grüna**  
Tel.: 0371-842800  
e-mail: [chemnitz@rexrotary.de](mailto:chemnitz@rexrotary.de)



# Bestattungshaus Schüppel

Inh. Enrico Schüppel

---

Friedrich-Engels-Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
[www.schueppel.de](http://www.schueppel.de)

Tag & Nacht dienstbereit unter 03723 627 698

Partner der „ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH“







HAUS DER GEMEINSCHAFT  
Landeskirchliche Gemeinschaft  
Kroatienweg 8 • 09337 Hohenstein-Ernstthal

## Veranstaltungen im August

<b>Gemeinschaftsstunde</b>	sonntags	17:00 Uhr
Gebetskreis:	15.08.2018	18:45 Uhr
Bibelstunde:	15.08.2018	19:30 Uhr
Frauenstunde:	22.08.2018	19:30 Uhr
Jugendstunde:	18.08.2018 – EC-Grillfete	
	25.08.2018 – Uwe Kazmirzak	
Saitenspieler:	16.08. und 30.08.2018	
Chor:	ab 16.08.2018, donnerstags	19:30 Uhr

### Besondere Einladung für den 02. September 2018, 17:00 Uhr

Nahaufnahmen des Lebens – Unter diesem Titel von und mit Jürgen Werth steht ein Liederabend im Rahmen unserer Veranstaltungsreihe LICHTBLICKE. Jürgen Werth war von 1994 bis 2014 Direktor des Evangeliums-Rundfunks bzw. hauptamtlicher Vorstandsvorsitzender von ERF Medien in Deutschland. Aktuell lebt er als freier Schriftsteller in Wetzlar.

Jürgen Werth wird aus seinem Buch: „Mehr Anfang war selten – Tagebuch eines Abschieds“ lesen und natürlich viele Lieder – unter anderem von seiner CD „Nahaufnahme“ – singen.

Wir sind gespannt auf seine Erkenntnisse in punkto Ruhe- oder besser Unruhestand und die entsprechenden Erfahrungen und Erlebnisse.

Dazu freuen wir uns auf einen interessanten Nachmittag am 02. September, 17:00 Uhr im Haus Der Gemeinschaft, Kroatienweg 8 in Hohenstein-Ernstthal, zu dem wir Sie ganz herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Weitere Infos unter: [www.lkg-hohenstein-ernstthal.de](http://www.lkg-hohenstein-ernstthal.de)

## Tag der offenen Tür im Lutherstift in Hohenstein-Ernstthal

**Wann?** Mittwoch, den 22.08.2018 von 13:00 bis 17:00 Uhr

Herzlich willkommen zum Tag der offenen Tür im Lutherstift in Hohenstein-Ernstthal, zu dem es jede Menge Informationen, Leckeres vom Grill und gute Gespräche mit neuen und alten Bekannten gibt. Unsere Gäste erwarten folgende Programmpunkte:

- Selbsthilfegruppen stellen sich vor
- Die Suchtberatung und das ambulant betreute Wohnen präsentieren ihre Arbeit.
- Die Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle stellt sich vor.
- Hausführungen
- Dia-Show zur Geschichte des Hauses
- Mocktail-Bar am Volleyball-Platz mit alkoholfreien Cocktails
- Kuchen, Kaffee und Gegrilltes

**Wo?** Sucht- und Drogenberatung  
Friedrich-Engels-Straße 86, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon 03723 412115, Telefax 03723 680378  
E-Mail [sucht@diakonie-vestsachsen.de](mailto:sucht@diakonie-vestsachsen.de)



**Leckere Speisen  
direkt zu Ihnen!**

Für Sie  
frisch  
zubereitet!

## Partyservice

Buchen Sie unseren Partyservice für  
Ihre Familien- oder Firmenfeier!

## Essen auf Rädern

Wählen Sie täglich aus 4 - 5 leckeren  
Gerichten! Speiseplan einfach telefonisch  
anfordern oder online herunterladen.

Bestellen unter: **03763 - 17 21 64**

Dieselstraße 9 • 08371 Glauchau • [www.vs-glauchau.de](http://www.vs-glauchau.de)



## FILMTHEATER



HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

### In diesem Monat voraussichtlich zu sehen:

#### Mamma Mia 2 – Here we go again:

Es verbreitet sich Urlaubsstimmung in der Visionsbar. Dieses locker-flockig-leichte Musical ist gute Laune pur. Wir erfahren mehr zur Vorgeschichte des Erfolgsfilms aus dem Jahr 2008.

Ein toller Blick auf die 70er Jahre und wie man denn so mit einer Vierecksbeziehung umgeht. Also Frau schnappen, vielleicht sogar die eigene, zumindest aber die Mutti, und ab ins Kino.

**Regie:** Ol Parker

**Länge:** nicht bekannt, voraussichtlich ab 6 Jahre

#### Hotel Transsilvanien 3 – Ein Monster Urlaub:

Graf Dracula wird von seiner Tochter mit einer Reise überrascht. Er soll doch etwas Erholung vom stressigen Monster-Hotel betreiben bekommen. So geht es mit der schrulligen Horde Ungetüme auf das Traumschiff „Monster Cruise“. Dort verliebt sich der Vampirfürst Hals über Kopf in die geheimnisvoll bezaubernde Kapitänin. Doch Vorsicht ist geboten, denn auch ein weiblicher Nachfahre von Van Helsing ist mit an Bord, und will den Spitzzahn ans Leder. Ein wunderbarer und extrem lustiger Animationsfilm zur Ferienzeit.

**Regie:** Genndy Tartakovsky

**Länge:** noch nicht bekannt, voraussichtlich ab 6 Jahre

#### Oceans 8:

Debbie Ocean ist die gewiefte Schwester von Oceans 11, 12 und 13 Star Danny. Der Hang zum Diebstahl liegt sozusagen in der Familie. Kaum ist sie aus dem Knast entlassen, plant sie schon den nächsten Raubzug. Auf einer Gala voller Stars, wo sich die Schicksen mit ihrem teuren Schmuck tummeln, will sie mit ihrem Frauenpower Team zuschlagen. Unter anderem mit Sandra Bullock, Rihanna, Cate Blanchet, Rihanna, Anne Hathaway, Rihanna, Helena Bonham Carter und erwähnte ich schon Rihanna? Schmach!

**Regie:** Gary Ross

**Länge:** 111 min., ab 0 Jahre

#### Papillon:

Henri „Papillon“ Charrière wird fälschlicherweise des Mordes beschuldigt und zu lebenslanger Haft verurteilt. Nun geht es ab in die berühmte berüchtigte Strafkolonie St. Laurent. Auf dem Weg dahin lernt er den Fälscher Louis Dega kennen. Die beiden müssen nun einsitzen und es entwickelt sich eine tiefe Freundschaft und der Drang zum Ausbruch. Remake des gleichnamigen Megafilmes von 1973. Damals mit Steve McQueen und Dustin Hoffman, heute mit Charlie Hunnam (Sons of Anarchy, King Arthur) und Rami Malek (Nachts im Museum Triologie) in den Hauptrollen.

**Regie:** Michale Noer

**Länge:** 117 min., ab 12 Jahre

### Gewinnspiel:

Zwei mal zwei Kinokarten bei richtiger Antwort auf folgende Frage:  
„Der Megastar aus Emergency Room, From dusk til dawn und der Oceans Triologie heißt George \_ \_ \_ \_ \_?“  
Antwort mit Name, Anschrift und Telefonnummer an 0174 8146732.  
Einsendeschluss ist der 31.08.2018.

Lösung Juni: „Vater“

Gewinner: Maurice K. aus Limb.-Ob. und Ines H. aus HOT.

**Infos unter:** [www.kino.de](http://www.kino.de) und [www.ihrkino.de](http://www.ihrkino.de), auf facebook und 03723 42848 Kino „Capitol“.

Angaben ohne Gewähr.



# Historische Rückblicke aus dem Stadtarchiv

Vor 100 Jahren... (August 1918) Auszüge aus dem Hohenstein-Ernstthaler Tageblatt 68. Jahrgang (1918)

(Rechtschreibung im Original)

## 3. August 1918

**M**ehrere Schulknaben hatten sich in das auf dem Seidelberg gelegene Meyersche Gartengrundstück durch Herauswuchten einiger Zaunlatten Zutritt verschafft und dort eine größere Menge unreife Äpfel gestohlen. Sie wurden indes von der Polizei ermittelt und zur Anzeige gebracht. Das gestohlene Gut konnte dem Besitzer wieder zugestellt werden.

## 4. August 1918

**H**eute vormittag wurde im Beisein des Herrn Fabrikdirektor Th. Lieberknecht durch Herrn Bürgermeister Dr. Patz den nachgenannten Arbeitern der Firma Schubert & Salzer, Zweigwerk Th. Lieberknecht, hier das tragbare Ehrenzeichen für Treue in der Arbeit unter den besten Glückwünschen ausgehändigt. Die Ausgezeichneten sind: Der Fräser Otto Dienegott Müller, der Schlosser Ernst Albert Grünert und der Werksführer Georg Oswald Martin.

Im Hainholz wurden zwei aus dem Gefangenenlager Ebersdorf entwichene russische Kriegsgefangene festgenommen und der hiesigen Polizei zugeführt, von wo sie durch ein Transportkommando abgeholt wurden.

## 7. August 1918

**D**en Heldentod fürs Vaterland erlitt am 31. Juli infolge einer schweren Gasvergiftung der Gefreite in einem Marine-Infanterie-Regiment Herr Kurt Walter Przibil, Sohn des Besitzers des Hotels „Schweizerhaus“, Herrn Paul Przibil, der selbst im Heeresdienst steht. Der junge Held war seit 3 ½ Jahren an der Front und für bewiesene Tapferkeit mit dem Eisernen Kreuz 2. Klasse ausgezeichnet.

## 8. August 1918

**H**eute früh 3 Uhr wurde der früher im Hüttengrund, jetzt Weberstraße wohnhafte Reitschulbesitzer Schmiedel mit seinem Sohne beobachtet, wie er mit gefülltem Rucksack durch die Friedhofsanlagen an der äußeren Dresdner Straße schlich und über die südliche Mauer in seinem Grundstück verschwand. Bei einer sofort vorgenommenen Haussuchung wurden bei S., der schon lange im Verdachte des Kartoffeldiebstahls stand, drei volle Rucksäcke mit rund 30 Pfund Kartoffeln vorgefunden und beschlagnahmt.

## 20. August 1918

**D**as 25jährige Jubiläum als Geistlicher der Trinitatisgemeinde zu begehen ist am 20. August Herrn Pfarrer Schmidt vergönnt. Er hat als solcher, nachdem er von 1889 bis 1893 als Vikar und Hilfsgeistlicher gewirkt hat, sein Amt hier treu und gewissenhaft ausgeübt und es ist für ihn ehrenvoll und erfreulich, daß er bis jetzt rüstig und gesund seiner Gemeinde als Seelsorger vorstehen konnte. Der Jubilar vermag auf ein schaffensreiches Leben zurückzublicken, zugleich kann er ein hochbedeutsames Stück Kirchengeschichte an seinem Auge vorüberziehen lassen – 28 Jahre wirkt er segensreich im geistlichen Amte. Als Pfarrer hat er sich um seine Trinitatisgemeinde hochverdient gemacht durch Gründung der Gemeindediakonie, durch den Bau des Gemeindehauses und dadurch, daß er den wohlgelungenen Umbau der Kirche anregte und zur Durchführung brachte. Neben

seiner ersprießlichen Arbeit am inneren Ausbau der Gemeinde und seinen seelsorgerischen Pflichten widmete er seine Kraft in reichem Maße christlichen Vereinen und gemeinnützigen Anstalten. Es sei hier nur auf die Verdienste hingewiesen, die er sich seit vielen Jahren als Vorsitzender des Kuratoriums des Martin-Luther-Stiftes erworben hat. Auch an der Jugend- und Wohlfahrtspflege nahm und nimmt er regen Anteil. Viel verdankt ihm der Männer- und Jünglingsverein, dessen Gründer er ist. Mit seiner Gemahlin hat er eine segensreiche Hilfs- und Wohltätigkeit nicht nur in der Friedenszeit entfaltet, sondern übte dieselbe auch während der gegenwärtigen schweren Kriegszeit aus. Das Zustandekommen des Kinderhorts, der auch eine Art Kriegsfürsorge ist und sich als segensreiche Einrichtung gut bewährt, ist ebenfalls sein besonderer Verdienst. In Würdigung seiner ersprießlichen Tätigkeit wurde ihm im Frühjahr das Kriegsverdienstkreuz verliehen.

## 21. August 1918

**B**ei der bekannten steinernen Bank an der Wäldecke oberhalb der Windmühle tötete gestern Herr Karl Resch, Karlstraße, von drei dort gelagerten Kreuzottern eine, welche neun lebende Junge im Leibe trug. Angesichts der Tatsache, daß in diesem Jahre trotz der ungünstigen Witterung ziemlich viele solcher Giftschlangen beobachtet wurden, warnen wir dringend, unsere Waldungen mit bloßen Füßen zu betreten.

## 28. August 1918

**D**ank.  
Zum Andenken an seinen am 5. Juli 1893 verstorbenen Vater, Herrn Kommerzienrat Gottlob Friedrich Beck, hat Herr Rittergutsbesitzer Fritz Beck in Lauske die beim Stadtrat verwaltete Fritz und Elise Beck-Stiftung zur Unterstützung von Hospitaliten in hochherziger Weise um 3000 Mark erhöht. Die städtischen Kollegien haben von der hochherzigen Schenkung des Herrn Rittergutsbesitzers Beck mit lebhafter Freude Kenntnis genommen, haben gern ihre bestimmungsgemäße Verwendung beschlossen und sprechen dem edlen Schenkegeber für seinen in so vorbildlicher Gesinnung bewiesenen Gemeinsinn auch öffentlich den wärmsten und herzlichsten Dank aus.

Hohenstein-Ernstthal, am 24.08.1918

Der Stadtrat Dr. Patz,  
Bürgermeister

Die Stadtverordneten E. Lohse,  
Vorsteher

## Bestattungsdienste Sabine Sehrer



— ansässig in Mittelbach —

Tag und Nacht erreichbar!

**Tel.: 0371-8 20 34 81**

**Vertrauen Sie auf Berufserfahrung seit 1986 sowie einer individuellen und seriösen Beratung.**

Zur dazugehörigen Leistungsbesprechung bei einem Sterbefall und Festlegung Ihrer Wünsche kommen wir ohne Aufpreis zu Ihnen.



## Drei Minuten Heimatkunde

### Prager Frühling im Hainholz



Während in der ehemaligen Bundesrepublik Deutschland im August 1968 vor allem die Studenten für Aufregung sorgten, wobei das Attentat auf Rudi Dutschke im April noch immer das Denken beeinflusste, beherrschten ganz andere Sorgen das sogenannte sozialistische Lager in dieser Zeit. Beim südlichen Nachbarn der Deutschen Demokratischen Republik hatte sich eine politische Auffassung durchgesetzt, deren Ziel es war, den herrschenden Sozialismus menschlicher zu gestalten. Bald nannte man diese Bewegung Prager Frühling. Von Moskau über Sofia bis Berlin wurde das in allen sozialistischen Ländern als ernsthafte Provokation und als Gefährdung des sozialistischen Lagers betrachtet. Und so wurde auch militärisches Eingreifen vorbereitet. Das Erzgebirge war ein Aufmarschgebiet. Die Grenze zur Tschechoslowakei war geschlossen. Ortsfremde durften nicht in deren Nähe. Am 21. August 1968 überschritten stark bewaffnete Soldaten der Sowjetarmee auch von der DDR aus die Grenze und besetzten das Land.

In der Vorbereitungszeit wurde unser Hainholz im Hüttengrund in einer Nacht- und Nebel-Aktion zu einem Feldlager, das sowohl von der Sowjetarmee, als auch danach von bewaffneten Truppen der DDR genutzt wurde. Der Wald durfte von Zivilpersonen nicht betreten werden. Trotzdem konnte man von bestimmten Stellen aus Zelte und mit Netzen getarnte kleinere Geschütze sehen. Zwei LKW sollen mit schwersten Waffen bestückt gewesen sein. Es wurden, warum auch immer, Kuhlen gegraben, die nach dem Abzug der Truppen von Kindern zum Spielen genutzt wurden. Begegnungen mit den dort stationierten Soldaten, die ganz besonderen Zwecken dienten, blieben nicht aus. So haben manche Hüttengrunder erlebt, dass Benzin gegen andere Flüssigkeiten, die im Hainholz nicht vorhanden und besonders gefragt waren, getauscht wurde. Echte „goldene“ Eheringe aus Messing wurden zum Kauf angeboten, auch über den Kauf einer aufgebohrten AWO (Motorrad) wurde verhandelt. Beim Abmarsch stand die Talstraße voller Militärfahrzeuge. Erinnerungen an diese Ereignisse im Hüttengrund sollten von Augenzeugen festgehalten werden.

Am 21. August 1968 waren alle Träume von einem besseren Sozialismus, unter anderem mit Reisefreiheit und Pressefreiheit, mit besseren Bedingungen für Kunst und Wirtschaft, zu Ende.

Dieter Krauß

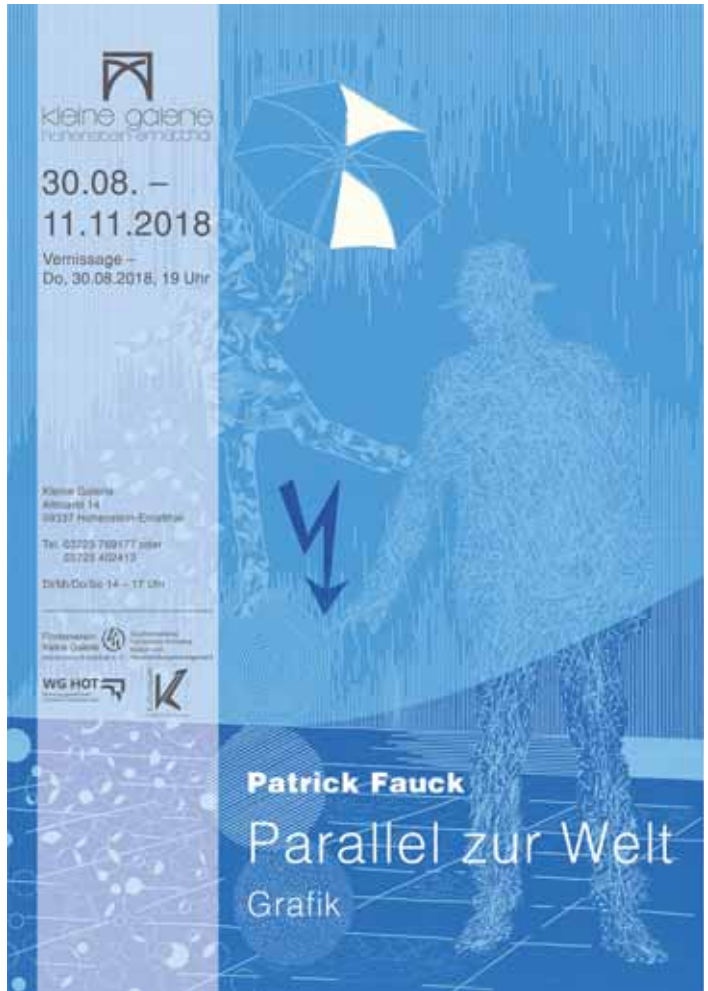
### Im Museum aufgespürt (28)



„Karl May ist ein ganz prächtiger Mensch, der in seine Erzählungen einen guten ethischen Kern, Vaterlandsliebe, Humanität und einen gesunden Nationalstolz legte. Ich bin der Ansicht, hätten wir ihn nicht, so müßten wir nach einem, der ihm zumindest ähnlich ist, auf die Suche gehen!“

Roseggers „Heimgarten“, Jahrgang 1913

An dieser Stelle bringt das Karl-May-Haus regelmäßig ein Zeitdokument oder Exponat zu Leben, Werk und Wirken des Hohenstein-Ernstthaler Fabulierers Karl May.



### Patrick Fauck

Im Saarland geboren. Lebt und arbeitet in Leipzig.

- 1992 - 1996 Studium an der Fachhochschule für Gestaltung Mannheim/ Grafik-Design; Diplom-Designer (FH)
- 1996 - 2005 Studium an der Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg/ Kunstgeschichte und Philosophie; Magister Artium (M. A.)
- 2006 - 2008 Aufbaustudium an der Burg Giebichenstein - Hochschule für Kunst und Design Halle/Freie Grafik bei Prof. Thomas Rug
- 2008 - 2011 Studium an der Hochschule für Grafik und Buchkunst Leipzig, Klasse Prof. Annette Schröter, Diplom

### Ich bin Druckgrafiker aus Passion!

Die Druckgrafik betrachte ich nicht als „schmückendes“ Beiwerk, als Erweiterung des Repertoires wie bei einem Maler oder Bildhauer, nein, für mich ist das künstlerische Drucken Hauptweg, Laboratorium und großes Experimentierfeld. Der Reiz der Alchemie der „Schwarzen Kunst“, das jeder Drucktechnik eigene Prozedere, die unterschiedlichen und unverwechselbaren Charakteristika aller druckgrafischen Disziplinen, sei es die Radierung mit all ihren Facetten, sei es der Holz- und Linolschnitt, die Lithographie, der Siebdruck oder der sehr aufwendige und heute leider schon fast in Vergessenheit geratene Lichtdruck; sie alle ziehen mich in ihren Bann und überall dort herrscht für mich Faszination, Kunstwollen und Tatendrang.“

## NEWS aus dem Lessing-Gymnasium

### Klasse 6d stellt beste Naturwissenschaftler



Auch bei der diesjährigen Nawiade kämpften die besten naturwissenschaftlichen Talente der 6. Klassen um den Sieg. Sechs Schüler starteten pro Klasse zur Olympiade der Naturwissenschaften.

Aufgaben aus den Bereichen Biologie, Chemie, Geografie, Mathematik, Physik waren im Team zu lösen. Experimente gab es natürlich auch. Jede Mannschaft musste die Aufgaben in einer bestimmten Zeit bewältigen. Das ging nur mit Teamgeist und kluger Organisation der Arbeit. Wer ist der Experte für welche Aufgabe? Wer springt ein, wenn die Zeit knapp wird? Am besten gemeistert haben das die Schüler der Klasse 6d. Herzlichen Glückwunsch zum Sieg! Platz zwei belegte Klasse 6b und Platz drei Klasse 6a. Die Anstrengung hat sich gelohnt! Die besten Teams erkämpften für ihre Klassen einen Scheck für die Klassenkasse, der ihnen bei der Siegerehrung vom Schulleiter Herrn Hoppe überreicht wurde (Foto). Die beste Mannschaft errang außerdem einen Ausflug zum „Minikosmos“ nach Lichtenstein, an dem natürlich alle Mitschüler der Klasse teilnehmen dürfen.

*Ralf Küttner  
Fachleiter für Naturwissenschaften*

### Ferienangebot „Museumswerkstatt“ des Textil- und Rennsportmuseums



Im Rahmen der derzeitigen Sonderausstellung „Teddybär, Monchhichi und Co. – Die Welt der DDR-Plüschtiere“ haben wir folgende Sonderveranstaltung:

#### Termin:

25.08. und 26.08.2018 (Samstag und Sonntag) von 13:00 bis 17:00 Uhr

Unter Anleitung der Museumsmitarbeiter können Kinder ab 6 Jahren und Erwachsene einen kleinen Teddy selber nähen und stopfen.

Unkostenbeitrag: 4,00 Euro

Dazu gibt es ein kleines Angebot an Kaffee und Kuchen.

**Kontakt:** Textil- und Rennsportmuseum  
Hohenstein-Ernstthal  
Antonstraße 6, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 47711  
www.trm-hot.de



Textil- und RennsportMuseum

### Der Leistungskurs Geschichte auf Entdeckungstour durch Leipzig



Der Leistungskurs Geschichte und zwei Schüler des Englisch-Leistungskurses besuchten vom 25.06. bis zum 27.06.2018 im Rahmen einer Exkursionsfahrt die Kulturhochburg Leipzig. Auf dem Programm stand unter anderem eine Führung durch das 1913 erbaute Völkerschlachtdenkmal. Am Abend lernten wir die Stadt im 17. Jahrhundert durch den Nachtwächter Bremme besser kennen. Am nächsten Tag wurde der Zoo im Rahmen des Biologieunterrichts besucht, wobei vor allem das Sozialverhalten der Affen durch eine Führung im Pongoland näher beleuchtet wurde. Im Anschluss gab es für alle noch genügend Freizeit, um das große Areal des Zoos und seine Bewohner zu entdecken. Mit seinem aktuell politischen Bezug, zählte der anschließende Kabarettbesuch in der „Leipziger Pfeffermühle“ zu den Highlights.

Der letzte Tag stand ganz unter dem Motto „Friedliche Revolution 1989“ und wurde mit einer Führung in der ehemaligen Stasizentrale – der „Runden Ecke“ – abgeschlossen.

Die Freizeit kam natürlich auch nicht zu kurz, in der man die Stadt auf eigene Faust erkunden konnte, wodurch wir zum Abschluss sagen können: „[Unser] Leipzig lob[en] [wir] [uns], es ist ein klein Paris und bildet seine Leute.“ Seit Goethe hat sich daran nichts geändert.

*Leistungskurs Geschichte*

### Sommerferienprogramm im Mehrgenerationenhaus

#### Letzte Ferienwoche

- 06.08.2018 Kegeln im Sportzentrum Hohenstein-Ernstthal  
Treffpunkt: 10:00 Uhr am Mehrgenerationenhaus (MGH)  
Unkostenbeitrag: 1,00 Euro
- 07.08.2018 Lustige Kinderolympiade in den Disziplinen:  
Eierlauf, Kirschkernelweitspucken, usw.  
Treffpunkt: 10:00 Uhr am MGH
- 08.08.2018 Pizza backen  
Treffpunkt: 10:00 Uhr im MEHRGENERATIONENHAUS  
Unkostenbeitrag: 1,00 Euro
- 09.08.2018 Windlichter/Serviettentechnik  
Treffpunkt: 10:00 Uhr im MGH  
Unkostenbeitrag: 1,00 Euro
- 10.08.2018 Bemalen der getöpterten Figuren aus der ersten Woche  
Treffpunkt: 10:00 Uhr im MGH

Wir bitten um Anmeldung unter angegebener Telefonnummer und freuen uns über eure Teilnahme!

#### Sommerwerkstatt

Vom 07.08 – 09.08.2018 gibt es als Extra zu unserem Ferienprogramm im Mehrgenerationenhaus eine Sommerwerkstatt.

Jeweils 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr haben Interessierte die Möglichkeit an einer Werkbank zu arbeiten und verschiedene handwerkliche Techniken auszuprobieren, wie zum Beispiel Laubsägearbeiten, Feilen und Gestalten von Holzteilen.

Wir bitten auch hier um Anmeldung unter angegebener Telefonnummer. Wollt ihr Näheres wissen, kommt einfach mal bei uns vorbei oder ruft an: MehrGenerationenHaus/Schützenhaus  
Logenstraße 2, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Telefon: 03723 678053



Mehr  
Generationen  
Haus



## Neues aus den Kindereinrichtungen

### Schlumpfhäusen News

**Hallo! Hier sind wir wieder – die Schlümpfe vom Hort „Schlumpfhäusen“! Und es gibt viel zu berichten...**

Am letzten Tag des Schuljahres gab es für uns nicht nur die lang ersehnten Zeugnisse und endlich die damit verbundenen Sommerferien. Wir durften uns auch über ein schönes kleines Schlumpfhäuschen und 4 neue Fahrzeuge für den Garten freuen. Möglich wurde das durch eine großzügige Spende von VW Sachsen in Zwickau und den Kauf der Fahrzeuge ermöglichte uns die Stadt Hohenstein-Ernstthal. Auch unsere Eltern haben zum letzten Weihnachtsmarkt 2017 kräftig in die Taschen gegriffen, um uns den Traum zu erfüllen.

An alle hier noch einmal ein ganz herzliches Dankeschön! So können wir jetzt unseren Garten noch vielseitiger nutzen.



Glücklicherweise hatte Petrus in diesem Jahr bis jetzt ein Einsehen mit uns Ferienkindern und hat uns herrliches Sommerwetter beschert. Die ersten Wochen waren gefüllt mit vie-

len schönen Wanderungen in die nähere Umgebung von Hohenstein-Ernstthal, mit Baden im Hot-Badeland, einem Kinobesuch, Tischtennisturnier sowie Basteln, Toben und einfach mal die Seele baumeln lassen. Wir haben gegrillt und Stockbrot am Feuer selbst gemacht. Sehr schön und informativ war auch der Tagesausflug in den Tierpark nach Limbach-Oberfrohna. Ein Mitarbeiter des Tierparks erklärte uns viel über die Lebensweisen verschiedener Tiere, machte mit uns Experimente und wir durften bei der Pinguinfütterung hautnah dabei sein. In einem Wissensquiz zeigte sich am nächsten Tag, wer den Ausführungen am besten zugehört hatte. Denn auch in den Ferien kann man noch viel Neues lernen!

Auch die folgenden Ferienwochen werden wie im Fluge vergehen und wir werden dann am 13. August 2018 mit viel neuem Schwung und Energie in das nächste Schuljahr starten.

Liebe Grüße und noch einen schönen Sommer wünschen Euch

*Eure kleinen und großen Schlümpfe vom Hort „Schlumpfhäusen“*

### „Geschwister Scholl“-Kids feierten doppelt im Juni

So richtig kamen die Kinder, Eltern, Großeltern und ErzieherInnen der AWO Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“ aus der Gute-Laune-Stimmung nicht heraus, denn im Juni begingen wir nicht nur unser alljährliches Sommerfest, sondern eine Woche später mit insgesamt 20 Vorschülern auch unser Zuckertütenfest.

Ersteres stellten wir unter das große Thema „Zirkus“. Bei herrlichem Sommerwetter präsentierten unsere kleinen Artisten dem Manege-Publikum ein kunterbuntes, knapp einstündiges Programm, bei dem jeder Zuschauer auf seine Kosten kam – denn ob Tiershows, Clowns oder Zauberei, für jeden Geschmack war etwas dabei. Bei Spiel, Spaß und Musik verbrachten alle Besucher einen wunderbaren Nachmittag, welcher mit dem Aufstieg von über 100 Heliumballons seinen würdigen Abschluss fand.

Knapp eine Woche später waren es unsere Vorschüler, die am 22. Juni zu kleinen Stars avancierten, und welche wir alle mit einem weinenden und einen lächelnden Auge in die große weite Schulwelt verabschiedeten. Nach einem ganz tollen Programm, das die Kinder mit ihrer Vorschülerzieherin Frau Hunkel einstudierten, ging es auch schon auf die Suche nach dem Zuckertütenbaum. Dabei mussten im Park verschiedene Aufgaben gelöst werden – aber Vorsicht! Hinter jeden Baum konnte das ach so schlitzohrige Zuckertütengespenst stecken... Doch am Ende fanden natürlich alle Vorschüler den Baum und erhielten ihre Zuckertüten. Damit nicht genug, denn Ron Richter, Chef der Firma Born2Bawesome mit Sitz direkt am Sachsenring, ließ es sich nicht nehmen und spendierte für jeden Vorschüler ein eigens gestaltetes Shirt. Da war die Freude natürlich riesengroß. Genauso wie der Hunger. Also, immer ran an

### AWO Kita „Schlumpfhäusen“ sagt DANKE!

Die Ferien gehen zu Ende, für unsere Großen beginnt ein neuer Lebensabschnitt, die Kleinen wechseln in den Kindergarten und die „neuen“ Schulanfänger werden in den „Maxi-Club“ aufgenommen. Viel Neues und Interessantes wartet auf die Kinder, die kleinsten Mäuse werden Krippenkinder und wir wollen uns einfach mal bedanken bei allen, die es in diesem Schuljahr wieder gut mit uns meinten, als Spende und in Sachwerten. Ein Herzliches Dankeschön von uns an: Sound & Events, Bäckerei Friedemann, Kaufland Hohenstein-Ernstthal, Wohnungsgenossenschaft „Sachsenring“ eG, enviaM, Sternberg GmbH und Bäckerei Scheer.

Besonders stolz sind wir auf unsere Sportler, die den Pokal zum 45. Sportfest der Stadt zu uns in die Kita holten und wir gratulieren allen Medaillengewinnern: Lina Schalkalwies, Sharlin Simon, Laini, Ben Görner, Lucy Tetzner, Carlotta Dittmann und Ben Berger.



Die Bewegungsfreude unserer Kinder wird durch Freiräume gestärkt, in denen sich die Kinder spontan bewegen können. Wichtig sind uns im Tagesablauf integrierte, offene Angebote, die allen Kindern Raum der Selbstbestimmung, spannenden Herausforderungen und Freude ermöglicht.

Wir wünschen unseren Schulanfängern viel Spaß beim Lernen, ehrliche, tolle Freunde und danken den Eltern für die vielen gemeinsamen Jahre! Es waren tolle Eltern: Ehrlich, verständnisvoll, gepaart mit gegenseitigem Respekt und Achtung.

### Ab September findet wieder unsere Krabbelgruppe statt:

Jeden zweiten Dienstag im Monat in der Zeit von 15:00 – 16:00 Uhr in der Krippe. Wir freuen uns auf die kleinen Mäuse und deren Eltern!

*Team AWO Kita „Schlumpfhäusen“*

den Buffettisch. Ein ganz besonderes Highlight hatten sich die ErzieherInnen allerdings noch ausgedacht: Nach dem Abendbrot war nicht Schluss, sondern die Kinder haben im Anschluss an Knüppelbrot und Nachtwanderung in der Kita übernachtet. Klar, dass wir alle am nächsten Morgen noch leicht übermüdet waren. Aber das gehört einfach dazu.

Das gesamte Team möchte sich bei allen Eltern und Großeltern bedanken, welche diese beiden wundervollen Tage so erfolgreich mitgestalteten. Ein besonderer Dank geht dabei an Herrn und Frau Richter, welche neben den Shirts auch noch für alle Kita-Kids zwei Fußballtore sponserten.



## Wir begrüßen als neue Erdenbürger in unserer Stadt:

Milla Andrijivna Ovdii  
Phil Albert Reichel  
Lukas Elßner  
Oskar Weißbach  
Juna Philine Drechsel  
Emma Dittrich  
Madita Sophie Kayser  
Tobias Ben Stöbel  
Annika Köhler



## CITY-APOTHEKE



**Apotheker Falk Hentzschel**  
Weinkellerstraße 28 – Stadtpassage  
Telefon: 03723 / 62 94-0  
[www.city-apotheke-hot.de](http://www.city-apotheke-hot.de)

### Folgende Serviceleistungen haben wir für unsere Patienten im Angebot:

- Beratung in allen Fragen rund um das Arzneimittel
- Bringedienst zu Ihnen nach Hause bei dringend benötigten Medikamenten
- Blutdruck- und Blutzuckermessungen (1,50 €/Messung)
- Bestimmung Ihres Lipidprofils innerhalb von 15 min für 12,95 €  
Das Lipidprofil umfasst folgende Werte:  
• Gesamtcholesterin (TC) • Triglyceride (TRG) **Voranmeldung erwünscht!**  
• HDL-Cholesterin (HDL) • LDL-Cholesterin (LDL)  
• VLDL-Triglyceride (VLDL) • Risikofaktor (Verhältnis TC/HDL)
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen  
passgenaue Strümpfe durch genau auf Ihre Beine  
abgestimmte Maßanfertigungen
- Erstellung von Zuzahlungsausdrucken
- Nutzen Sie die Vorteile unserer Bonuskarte:  
Arzneimittelsicherheit/Sammelrechnung/Einkaufsrabatt  
Buchführung der Rezeptgebühren zur Erlangung eines  
Befreiungsausweises

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
Ihr Apotheker Falk Hentzschel und  
die Mitarbeiter der City-Apotheke

**STADT  PASSAGE**



Pflegedienst Bürger  
Neue Straße 8  
(ehemals Sparmarkt Zwinscher)  
09353 Oberlungwitz  
**24 Std. Rufbereitschaft**  
Tel. 03723 - 62 98 8-05

„Haben Sie noch Fragen?  
Wir kommen gern zu Ihnen  
nach Hause und beraten Sie  
unverbindlich.“

Ihre Franziska Bürger & Team



 [www.pflegedienst-buerger.de](http://www.pflegedienst-buerger.de)  
[www.facebook.de/PflegedienstBuerger](https://www.facebook.de/PflegedienstBuerger)

Wir sind für Sie erreichbar!  
24 Stunden am Tag –  
7 Tage die Woche.

## Die Stadtverwaltung und der Oberbürgermeister gratulieren allen in diesem Monat Geborenen (Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

Ursula Pühn	90	Anneliese Pätzold	90
Renate Rössel	80	Gerhard Teumer	70
Erika Hollerbuhl	70	Karl-Heinz Kraft	75
Irene Meyer	80	Margitta Lindner	80
Helga Winkler	70	Carla Beck	70
Karl-Heinz Bagozzi	70	Wolfgang Fischer	70
Manfred Beier	80	Karin Schumann	75
Charlotte Biatasik	95	Albina Klosterknecht	75
Peter Fahrman	75	Marga Meiner	80
Rita Felbinger	80	Hans-Jürgen Uhlig	75
Peter Schellenberger	80	Siegfried Walthner	70
Waltraud Arnold	75	Guðrun Buschbeck	85
Elfriede Krafczik	80	Lydia Helmer	90
Heiner Gebhardt	80	Steffen Pröhl	70
Günter Junghans	75	Heinrich Hoppmann	85
Sigrid Wagner	80	Helga Theissig	70
Rudolf Dost	75	Sonja Eisenreich	70
Ruth Hoßler	85	Elisabeth Hergert	101

Die Geburtstagsfeier für geladene Jubilare findet **am 11.10.18, 14:30 Uhr**, im „Schützenhaus“ (**Mehr Generationen Haus**), Logenstraße 2, statt.

### Goldene Hochzeit feiern in diesem Monat:

Karla und Horst Major  
Christine und Frank Heilmann  
Regine und Wolfgang Uhlmann  
Gisela und Joachim Träger  
Gisela und Rudi Hofmann  
Ingeborg und Wolfgang Evers  
Liane und Peter Hoppe  
Brigitte und Michael Schein

### Diamantene Hochzeit feiern in diesem Monat:

Helga und Hans-Joachim Horn  
Anita und Lothar Zwinscher  
Marianne und Herbert Stolp  
Hildegard und Horst Wichmann

### Eiserne Hochzeit feiern in diesem Monat:

Lieselotte und Herbert Volk

### Steinerne Hochzeit feiern in diesem Monat:

Ingeborg und Rudi Fröhlich

## Allen unseren Jubilaren die herzlichsten Glückwünsche!

Liebe Leserinnen und Leser,

am 25.05.2018 ist die EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) in Kraft getreten.

Aufgrund dieser Verordnung ist es uns leider nicht mehr möglich, die vollständigen Daten der Jubilare zu veröffentlichen. Wir bitten deshalb um Verständnis.

Auf Grundlage des Bundesmeldegesetzes (BMG) dürfen Altersjubilare ab dem 70. Lebensjahr, jedem 5. weiteren Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende, veröffentlicht werden.

Die Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal gibt den Einwohnern die Möglichkeit des Widerspruches hinsichtlich der Veröffentlichung dieser Daten. Der Widerspruch muss schriftlich per Antrag bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41 gestellt oder kann im Bürgerbüro, Altmarkt 30 bzw. in der Außenstelle im Rathaus Wüstenbrand, Straße der Einheit 14, abgegeben werden.

Das benötigte Formular für eine Übermittlungssperre ist über die Internetadresse <http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/buerger.htm> unter Formulare abrufbar.

Alle Übermittlungssperren, die vor dem 01. November 2015 eingegeben wurden, behalten in allen Bereichen ihre Gültigkeit und wurden übernommen.



## Bereitschaftsdienste

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

#### Notfalldienst (jeweils mit telefonischer Voranmeldung)

- montags, dienstags und donnerstags von 19:00 bis 22:00 Uhr
- mittwochs und freitags von 14:00 bis 22:00 Uhr
- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 07:00 bis 22:00 Uhr

#### Notsprechstunde (jeweils ohne telefonische Voranmeldung)

- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 09:00 bis 11:00 Uhr

Name	Anschrift	Telefon
Frau DM M. Krüger	Pölitzstraße 65, 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 711120 0162 1596660
Frau DM D. Oehme	Glauchauer Str. 37a, 09350 Lichtenstein	037204 2304 0171 6202342
Frau DM B. Reichel	E.-Thälmann-Siedl. 12a 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 42869 0160 96236396
Frau DM K. Schulze	Hofer Straße 221 09353 Oberlungwitz	03723 42909 0162 2866851
MVZ Kinderarztpraxis	Hartensteiner Straße 42	037204 324940
Frau Dr. med. K. Wagner	09350 Lichtenstein	0174 3067429
Frau Dipl. Med. S. Kirchner		

03. – 05.08.	Frau Dipl.-Med. Reichel Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 04./05.08.
06. – 09.08.	Frau Dipl.-Med. Krüger
10. – 12.08.	Frau Dipl.-Med. Oehme Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 11./12.08.
13. – 16.08.	Frau Dipl.-Med. Reichel
17. – 21.08.	MVZ KH Lichtenstein Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 18./19.08.
22. – 26.08.	Frau Dipl.-Med. Schulze Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 25./26.08.
27. – 30.08.	Frau Dipl.-Med. Oehme
31.08. – 02.09.	MVZ KH Lichtenstein Notsprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 01./02.09.

### Gasthaus „Zum Vierseitenhof“

gemütlich gut essen  
in Oberlungwitz

lecker  
deftige  
Küche

Willkommen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten  
Mo, Di, Do & Fr von 11-14 Uhr & ab 17 Uhr  
Sa, So & Feiertag ab 11 Uhr, Mi Ruhetag (außer Feiertag)

Hofer Straße 217  
09353 Oberlungwitz

Tel.: 03723 - 62 69 89  
Fax: 03723 - 62 73 13

vierseitenhof@vs-glauchau.de  
www.zum-vierseitenhof.de

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

#### Notsprechstunde: an Wochenend- und Feiertagen jeweils von 9:00 – 11:00 Uhr in der Praxis des Dienst habenden Zahnarztes

Datum	Name	Anschrift	Tel.-Nr.
04. – 05.08.	Praxis Fiedler	Wettiner Straße 64 08371 Glauchau	03763488854
11. – 12.08.	Praxis Dr. Uhlmann	Böttgerstraße 9 09350 Lichtenstein	037204 2948
18. – 19.08.	Praxis Dr. med. Bressau	Altmarkt 10 08393 Meerane	03764 2447
25. – 26.08.	Praxis Winter	Hernsdorfer Straße 29 09212 Limbach-Oberfrohna	03760950625
01. – 02.09.	Praxis Veit	Glauchauer Straße 37a 09350 Lichtenstein	037204 2130

Kurzfristige Dienstplanänderungen des zahnärztl. Bereitschaftsdienstes sind der Tagespresse zu entnehmen o. im Internet unter: [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

### Apotheken

#### (Dienstbereitschaft jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr des Folgetages)

Datum	Apotheke	Anschrift	Tel. / Fax
03. – 05.08.	Mohren-Apotheke	Altmarkt 18 09337 Hohenstein-Er.	03723 2637 03723413875
06. – 07.08.	Humanitas-Apotheke	Immanuel-Kant-Str. 30 09337 Hohenstein-Er.	03723627763 03723627764
08. – 09.08.	Mohren-Apotheke	Altmarkt 18 09337 Hohenstein-Er.	03723 2637 03723413875
10. – 16.08.	St. Urban-Apotheke	Thurmer Hauptstraße 28 08132 Mülsen/OT Thurm	03760125262 03760125180
17. – 23.08.	Apotheke „Am Hirsch“	Hofer Straße 15 09353 Oberlungwitz	03723 48097 03723 48098
24. – 30.08.	Aesculap-Apotheke	St. Jacober Hauptstr. 82 08132 Mülsen/OT St. Jacob	0376013990 03760139966
31.08. – 06.09.	Apotheke Gersdorf	Hauptstraße 195 09355 Gersdorf	037203 4230 037203 7037

**Bitte beachten!** Kurzfristige Dienstplanänderungen der Bereitschaftsdienste sind der Freien Presse zu entnehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Einheitliche Rufnummer deutschlandweit, kostenfrei: **116117**

## Nachhilfe und mehr!

Kompetenz seit 1974

Deutsch – Mathe – Englisch ...

in Hohenstein-Ernstthal

und Umgebung

- alle Fächer, Schularten und Klassenstufen
- qualifizierte, engagierte Lehrkräfte
- Mini-Gruppen & Einzelunterricht
- Konzentrationsaufbau und -förderung
- kostenlose Lehrmaterialien u.v.m.

Info und Anmeldung  
0800-00 6 22 44 (gebührenfrei)  
oder 03722 – 94 91 68

Lern-Erfolg ist kein Zufall!!!

## Senioren Lebenshilfe

Vertrauensvoll steht Ihnen dauerhaft derselbe Lebenshelfer zur Seite und entlastet Sie im Alltag.

Ihr Lebenshelfer ist Ihr

- Haushälter,
- Begleiter,
- Sekretär
- und Freizeitpartner.

**Kundentelefon: 03721 / 25 75 38 5**

Internet: [www.SeniorenLebenshilfe.de](http://www.SeniorenLebenshilfe.de) · E-Mail: [info@senleb.de](mailto:info@senleb.de)

## Veranstaltungen und Ausstellungen

Aktuelle Veranstaltungstermine sind auch im Internet unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) ersichtlich.

- bis 13.08. Fotoausstellung „Wasserschloss Klaffenbach und Umgebung“  
des Fotoclub „Objektiv“ (Halt e.V.), Hans-Zesewitz-Bibliothek
- bis 26.08. Ausstellung in der Kleinen Galerie: „AW 76 – linientreu, Zeichnung und Kleinplastik von Axel Wunsch (Chemnitz), Öffnungszeiten Di bis Do + So von 14:00 – 17:00 Uhr
- bis 26.08. Sonderausstellung „Teddybär, Monchhichi & Co. – Die Welt der DDR Plüschtiere“  
Textil- und Rennsportmuseum, Öffnungszeiten: Di bis So 13:00 – 17:00 Uhr
- bis 12.10. Kunst im Rathaus: wahrheit(L)-ICH – Malerei und Skulptur von Roland Münch (Chemnitz)  
Öffnungszeiten Mo/Di/Mi/Fr 09:00 – 12:00 Uhr, Do 09:00 – 12:00 Uhr u. 14:00 – 18:00 Uhr
- 14.08. – 22.10. Fotoausstellung „Schloss Rochsburg – Ein Ausflugsziel im Muldental“  
Fotoclub „Objektiv“ (Halt e.V.), Hans-Zesewitz-Bibliothek
- 30.08. – 11.11. Ausstellung in der Kleinen Galerie: „Parallel zur Welt“ – Grafiken von Patrick Fauck (Leipzig)  
Öffnungszeiten Di bis Do + So von 14:00 – 17:00 Uhr
3. – 05.08. 50. Heidelbergfest, Heidelberg Wüstenbrand
- 05.08. 10:00 Uhr Heidelberg-Gottesdienst, Heidelberg Wüstenbrand
- 04./05.08. Gartenfest „Naturfreunde“, Gartenanlage Pfaffenberg
- 04./05.08. 13-17 Uhr Museumswerkstatt: „selbär-machen“ – Jeder kann einen kleinen Teddy selbst gestalten  
(Unkostenbeitrag: 12,00 Euro), Textil- und Rennsportmuseum
08. – 12.08. 46. Bergfest, Gelände Pfaffenberg
- 09.08. 20:00 Uhr Harzer Bergbau – Vortrag von Thomas Posern, Fundgrube St. Lampertus
- 10.08. 11-15 Uhr Ferienprogramm „Bunte Post“: Wasserrutsche und Staffelspiele  
(Bitte Anmeldung unter 03723 412609), CVJM, Sonnenstraße 10
- 12.08. 10:00 Uhr Bergfest-Gottesdienst, Autoscooter Pfaffenberg
- 16.-19.08. 14:00 Uhr Opeltreffen, Stausee Oberwald
- 17./18.08. Voice of Art Festival, Pfaffenberg
- 18.08. 10-18 Uhr Tierheimfest, Tierheim Langenberg
- 19.08. 10-17 Uhr Sächsischer Verkehrssicherheitstag, Sachsenring
- 22.08. 13:00 Uhr Besuch des Industriemuseums Chemnitz, Treffpunkt Frauenzentrum
- 25.08. Philharmonic Rock – Open Air Event in Racingatmosphäre, Sachsenring
- 26.08. 09:00 Uhr ADAC Mini Bike Cup, anschl. Vereinsfest AMC Sachsenring, Sachsenring
- 25.08. ab 14:00 Uhr Sommerfest und 25-jähriges Firmenjubiläum im Seniorenzentrum der PKP Seniorenbetreuung  
Hohenstein-Ernstthal GmbH, Südstraße 13
- 30.08. 19:00 Uhr Vernissage zur Ausstellung „Parallel zur Welt“ – Grafiken von Patrick Fauck (Leipzig)  
Kleine Galerie
- 31.8.-1.9. 15. Hüttengrundfest, FFW Hüttengrund
- 01.09. ab 15:00 Uhr 10. Kauenfest mit bunten Bergbautreiben und Musik,  
St. Lampertus Fundgrube

- Schützenhaus/Mehrgenerationenhaus, Logenstraße 2
06. – 10.08. Ferienprogramm des Mehrgenerationenhauses  
(siehe Seite 26)
- 11.08. ab 12:30 Uhr Schulanfangsfeiern der Karl-May-Grundschule
- 14.08. 14:30-18 Uhr Tanztee für Junggebliebene unter dem Motto  
„All-White-Party“

- HOT Sportzentrum, Logenstraße 2a
- 04.08. ab 12:00 Uhr Internationaler HOT-Regio-Futsal-Cup
- 05.08. ab 10:00 Uhr Internationaler HOT-Regio-Futsal-Cup
- 12.08. 14:00 Uhr Heimspielauftritt NOFV-Fußball-Oberliga
- 18.08. ab 12:00 Uhr Internationaler Elli-Spirelli-Futsal-Cup
- 19.08. ab 10:00 Uhr Internationaler Elli-Spirelli-Futsal-Cup
- 29.08. ab 15:45 Uhr UEFA-Futsal-Champions-League
- 30.08. ab 15:45 Uhr UEFA-Futsal-Champions-League
- 01.09. ab 13:15 Uhr UEFA-Futsal-Champions-League

- HOT Badeland, An der Schwimmhalle 1
- bis 12.08. Wegen Wartungs-, Reinigungs- und  
Reparaturarbeiten geschlossen.
- ab 15.08. Die Schwimmhalle öffnet mittwochs bereits  
ab 12:00 Uhr.
- 18.08. ab 10:00 Uhr Technikrundgang – Blick hinter die Kulissen

Änderungen vorbehalten

## Spruch des Monats

Mit Freundlichkeit kann man Türen öffnen.

Franz Schmidberger (\*1942), deutscher Publizist



**Bianka Schädlich**  
Hofer Straße 104  
09353 Oberlungwitz

Fon: 037 23 / 66 77 55  
Fax: 037 23 / 66 75 33  
Mobil: 0151 / 18 83 57 77

info@krankenpflege  
-oberlungwitz.de

www.krankenpflege  
-oberlungwitz.de

ambulanter  
Alten- & Krankenpflege  
Service  
Schwester Bianka

oegrofi solus supremo lex. Das Wohl des Patienten ist höchstes Gesetz.

Eigene KITA Plätze!

Besuchen Sie uns auch  
bei Facebook:  
[www.facebook.com/SchwesterBianka](https://www.facebook.com/SchwesterBianka)

## 15. HÜTTENGRUND 31.8. + 1.9. FEST

im Hüttengrund, Gelände der Feuerwehr

### Freitag, 31.08.2018

19:00 Uhr – 20:30 Uhr Die Pfaffenberger e.V.  
ab 21:00 Uhr Disko

### Samstag, 01.09.2018

15.00 Uhr Eröffnung mit Bieranstich  
durch Glückauf Brauerei Gersdorf

15.10 Uhr - 15.40 Uhr Musikusse MeeraChem, Mini-  
Monkeys v. Blasmusikverein  
Meerane e.V. und dem 1. Jugend-  
blasorchester Chemnitz e.V.

15:40 Uhr - 16:15 Uhr Nachwuchsorchester Lichtenstein

16:45 Uhr - 17:30 Uhr Die Pfaffenberger e.V.

17:45 Uhr - 19:30 Uhr Blasmusikverein Meerane 1968 e.V.

dazwischen Tanzgruppe Sternchen, Babinis und Happy's

20:15 Uhr Rock @

21:00 Uhr Prinzensgarde des  
Faschingsclubs Hermsdorfia

Änderungen  
vorbehalten!

Am Samstag Shuttleservice von 14:30-18:00 Uhr und  
ab 22:00 Uhr zu moderaten Preisen (2,-€/Erwachs.).  
Route im 60-Minuten-Takt an folgenden Bushaltestellen:  
Bahnhof, Seniorenzentrum Südstraße, Oststraße,  
Zeichenstraße, Altmarkt, Hüttengrundstraße



## Kirchennachrichten

### Katholische Pfarrgemeinde „St. Pius X.“ Hohenstein-Ernstthal Gottesdienste

05.08.	09:00 Uhr	Heilige Messe
12.08.	10:30 Uhr	Heilige Messe mit Segnung aller Schulanfänger
15.08.		Mariä Himmelfahrt
	09:00 Uhr	Heilige Messe mit Kräuter- und Blumensegnung
19.08.	09:00 Uhr	Heilige Messe
26.08.	10:30 Uhr	Heilige Messe
02.09.	09:00 Uhr	Heilige Messe

Aufgrund der derzeitigen pastoralen Situation in unserer Region kann es zu kurzfristigen Änderungen der Gottesdiensttermine kommen. Schon jetzt möchten wir auf das 20. Kirchweihjubiläum unserer St. Pius-Kirche aufmerksam machen. Dazu wird es im Zeitraum vom 13.09. bis 16.09. Festtage mit einem bunten Programm geben. Dazu zählen ein offener Singabend am Donnerstag, ein Abend der Geschichte mit dem Rückblick auf den Kirchbau sowie die Gemeindehistorie am Freitag und natürlich der Festgottesdienst mit sich anschließendem Gemeindefest rund um die Kirche am Sonntag. Wir möchten alle sehr herzlich dazu einladen, gemeinsam mit uns zu feiern und zurück, aber auch nach vorn zu blicken.

Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.kath-kirche-glauchau.de](http://www.kath-kirche-glauchau.de).

### Kirchgemeinde St. Trinitatis Hohenstein-Ernstthal Gottesdienste

05.08.	09:30 Uhr	Gemeinsamer Heidelberg-Gottesdienst und Kinderprogramm auf dem Heidelberg
12.08.	10:00 Uhr	Bergfest-Gottesdienst auf dem Pfaffenberg
19.08.	09:30 Uhr	Gemeinsamer Familiengottesdienst zum Schulstart
26.08.	10:30 Uhr	Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst
02.09.	09:00 Uhr	Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst

- alle anderen Veranstaltungen wie im gemeinsamen Kirchenboten aufgeführt -

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Christophori Gottesdienste

05.08.	10:00 Uhr	Heidelberg-Gottesdienst mit Kindergottesdienst in Wüstenbrand
06.08.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift
12.08.	10:00 Uhr	Bergfest-Gottesdienst auf dem Pfaffenberg
13.08.	10:00 Uhr	Gottesdienst im Bethlehemstift
	15:00 Uhr	Andacht im Turmalinstift
15.08.	15:30 Uhr	Andacht in der Parkresidenz
19.08.	09:30 Uhr	Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn
20.08.	10:00 Uhr	Gottesdienst im Bethlehemstift
26.08.	09:30 Uhr	Sakramentsgottesdienst mit Kindergottesdienst
27.08.	10:00 Uhr	Gottesdienst im Bethlehemstift
02.09.	09:30 Uhr	Sakramentsgottesdienst mit Kindergottesdienst
03.09.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift
08.09.	17:00 Uhr	Abendgottesdienst

<b>Stille Andacht:</b>	mittwochs, 17:45 Uhr,
<b>Abendmahlsfeier am Abend:</b>	Mittwoch, 15. August, 18:30 Uhr
<b>Oase:</b>	Dienstag, 21. August, 19:30 Uhr
<b>Bibel-Update:</b>	montags, 18:30 Uhr, im Diakonat
<b>Junge Gemeinde (JG):</b>	freitags, 19:00 Uhr, im Diakonat (außer in den Schulferien)
<b>Offene Kirche:</b>	sonntags 10:00 – 18:00 Uhr (Sommerhalbjahr)
<b>Ehepaarkreis:</b>	Mittwoch, 22. August, 15:30 Uhr
<b>Kirchengeschichtsstammtisch:</b>	Montag, 27. August, 19:30 Uhr

Weitere Termine und Angebote im Internet unter [www.christophori.de](http://www.christophori.de).

### Aus der Kirchgemeinde

Am 14. Juli fand der letzte Renngottesdienst in unserer Kirche statt. Er wurde von Jonathan Leistner gestaltet, der mit seinen Liedern und Worten die ca. 60 Besucher berührte. Die Tradition der Bikergottesdienste wird mit großer Wahrscheinlichkeit am Sachsenring weitergeführt, im nächsten Jahr dann zur Sachsenring Classics direkt an der Rennstrecke. Näheres dann zu seiner Zeit.

Zur guten Tradition sind schon die Gottesdienste zum Heidelbergfest und Bergfest geworden. Am 5. August und am 12. August finden sie jeweils 10:00 Uhr außerhalb der Kirchenmauern auf dem jeweiligen Festgelände statt.

Eine herzliche Einladung ergeht an alle Schulanfänger und natürlich auch an alle Anderen zum Familiengottesdienst am 19. August. Das Thema wird „Der Herr ist mein Hirte“ sein.

Am 25. August lädt die Bunte Post zum Tag der Offenen Tür ein. Wer sich für die Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen interessiert und die Angebote des Nachmittages spannend findet, ist ab 14:00 Uhr in der Sonnenstraße 10 herzlich willkommen.

Unsere Homepage wurde überarbeitet und zeigt sich nun im neuen Look. Es lohnt sich da wieder einmal einen Blick reinzuwerfen.

Auch die Themen des Kirchengeschichtsstammtisches sind sehr interessant. Es geht um viele historische Dinge auch aus dem weiteren Umfeld unserer Gemeinde. Neugierige sind herzlich am 27. August um 19:30 Uhr in die Winterkirche eingeladen.



Jonathan Leistner  
zum Renngottes-  
dienst am 14. Juli

## TAG DER OFFENEN TÜR



25. August 2018 14-19 Uhr



Basteln

Goldwäsche

Outdoorspiele

Trödelbasar

Leckeres Kuchenbuffet

Kindertattoos

Steaks und Roster vom Grill

designed by Pressfoto - Freepik.com

Kommt zu uns in die Sonnenstraße 10





## Gib deinem Leben mehr Zeit mit einer möblierten Wohnung bei der WCH

**SOFORT BEZIEHBAR!**

Große Auswahl an sofort bezugsfertigen möblierten Wohnungen

**1-Raum-Wohnung: 36 m² Wfl. mit Schlafseparée, 256,- € \***

**1-Raum-Wohnung: 36 m² Wfl. mit Wohnküche, 262,- € \***

**2-Raum-Wohnung: 41 m² Wfl., 261,- € \***

**3-Raum-Wohnung: 56 m² Wfl., 365,- € \***

\* zzgl. Nebenkosten

Wohnungsbaugenossenschaft Chemnitz-Helbersdorf eG  
**www.wch-eg.de** Hotline 0371 2759-145

**WOHNEN mit ZUKUNFT**

## Unser Gebrauchtwagenangebot:



**Ford Fiesta 1.0 Ecoboost ST-Line**  
Navi, B&O, Easy-Driver  
Schwarz, 3.900 km, 74 KW (101 PS)  
03/2018 **17.900,- €**



**Ford Fiesta 1.0 Active Colorline**  
Navi, B&O, LED Scheinwerfer  
Gelb, 1.900 km, 92 KW (125PS)  
07/2018 **20.900,- €**



**Ford EcoSport Titanium**  
1.0 Ecoboost, Navi Winter-Paket  
Grau, 20.796 km, 92 KW (125 PS)  
09/2017 **16.950,- €**



**Ford EcoSport ST-Line**  
1.0 Ecoboost, Xenon, Navi, B&O Play  
Weiß, 1.900 km, 92 KW (125PS)  
07/2018 **21.990,- €**



**Ford B-Max 1.0 EcoBoost**  
SYNC Edition Navi, Winter-Paket  
Schwarz, 14.077 km, 74 KW (101 PS)  
03/2018 **15.485,- €**



**Ford Focus 1.5 TDCi Business Turn. Auto.**  
Navi, Winter-Paket  
Weiß, 39.347 km, 88 KW (120 PS)  
04/2017 **15.785,- €**



**Ford Focus ST-Line**  
1.0 Ecoboost, 140 PS Business Paket 2  
Rot, 16.844 km, 103 KW (140 PS)  
12/2017 **19.995,- €**



**Ford Focus 2.0 ST**  
Leder-Sport-Paket Bi-Xenon, Navi  
Blau, 18.921 km, 184 KW (250 PS)  
05/2017 **23.985,- €**



**Ford Mondeo 1.6**  
EcoBoost Titanium Lim. Navi, RFK, Panoramadach  
Grau, 19.718 km, 118 KW (160 PS)  
05/2017 **22.395,- €**



**Ford Mondeo 2.0**  
TDCi Titanium Business 2, AHK, LED  
Blau, 24.198 km, 110 KW (150 PS)  
10/2017 **23.985,- €**



**www.autohaus-golzsch.de**

**AUTOHAUS OHG GOLZSCH**

**Am Bach 37 · 09353 Oberlungwitz · +49 3723 | 41 950 · fahrzeuge@golzsch.fsoc.de**